

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

Nr 26 27.09.1991 r. Cena 1200 zł

Konsorcjum zamiast laboratoriów

Kto na tym zyska, a kto straci?

Z goryczą i niepokojem przyjęto wiadomość o konsorcjum. — O centralizowaniu badań laboratoryjnych w Krakowie dowiedzieliśmy się z prasy i z wystąpienia lekarza wojewódzkiego w kronice telewizyjnej... Tak rozpoczęła się burzliwa dyskusja pracowników laboratoriów służby zdrowia w Nowej Hucie w ubiegły czwartek, w przychodni rejonowo-specjalistycznej w os. Piastów. Na spotkanie to przybyli również zainteresowani z innych dzielnic.

Informacja o tym, że w Krakowie mają powstać dwa centralne ośrodki badań laboratoryjnych krwi, spowodowała w środowiskach medycznych rozważania na temat zysków i strat wynikających z ewentualnej reorganizacji.

(CIĄG DALSZY NA STR. 6)

UWAGA
HURTOWNIA
I SKLEP
ZBYSZKO

poleca szeroką gamę

- odzieży dziecięcej, młodzieżowej, damskiej i męskiej
- kosmetyki (Colgate, Palmolive)
- bieliznę osobistą

asortyment atrakcyjny
ceny konkurencyjnie niskie

Kraków-Nowa Huta, os. Teatralne 3

SONY . PANASONIC . SANYO . HITACHI NOWY SALON TELEWIZYJNY

Oferuje najwyższej światowej klasy sprzęt RTV audio-video
ceny **NAPRAWDĘ** niskie

a także: telefony, sekretarki automatyczne, komputery i sprzęt elektro-
techniczny, głośniki, sprzęt muzyczny najwyższej klasy.

Zapewniamy serwis gwarancyjny i pogwarancyjny.

Nowa Huta, os. Słoneczne 15, sklep,

Nowa Huta, os. Centrum A 11, sklep i kantor walutowy tel. 44-09-27



**AUTORYZOWANE
LABORATORIUM**

zdjęcie za 1 godzinę!
Zdjęcie legitymacyjne
za 4 minuty.
Zapraszamy.
Kino „Świt”

Kto kupi „Famę”?

„Adidas” w Centrum A

Firma „Adidas” pobiła konkurencję i otworzyła sklep w os. Centrum A, pod nr 11 (w dawnej drogerii), placąc 335 tys. zł za 1 m kw. lokalu, który liczy ich 107. Jednakże czynsze wylcytowane ostаточно, w czasie ubiegłotygodniowego przetargu na lokale komunalne w naszej dzielnicy, wahały się na ogół w granicach od 150 tys. do 260 tys. zł za 1 m kw. Tę pierwszą stawkę zapłaci miastu firma „Max-Pol” (handel artykułami przemysłowymi), za lokal w os. Ogrodowym 7. Kiedyś w tym lokalu mieścił się sklep z konfekcją. W tym samym budynku (w dawnym sklepie z artykułami gospodarstwa domowego) podejście działalności prywatna... apteka. W ostatnim przetargu dwa lokale przeznaczone zostały na tzw. (CIĄG DALSZY NA STR. 2)

Miss Nowa Huta 1992

Napływają już pierwsze zgłoszenia firm i osób fizycznych, które są zainteresowane współorganizacją wyborów Miss Nowa Huta 1992 w karawale przyszłego roku. Zapowiada się zatem duża impreza i ciekawa zabawa. Nadal oczekujemy w redakcji na zgłoszenia firm, które w ramach reklamy zechciałyby ubrać kandydatki na miss jak również sponsorów imprezy (nagrody).

Studio S os. Stalowe 16 przyjmuje w piątek i sobotę w godz. 15-21 zgłoszenia na kurs modelek, w ramach którego przyszłe kandydatki na najpiękniejszą nowohuciankę będą mogły się przygotować do konkursu. (sp)

„MODUS”...

Młodzieży — **UBIERZ SIĘ JAK NALEŻY**

os. Centrum A, bl. 3
(300 m od pl. Centralnego)

O czym rozmawiała SdRP w Moskwie?

Na ostatnim sierpniowym posiedzeniu Sejmu przewodniczący OKP M. Gil zwrócił się do MSZ, Prokuratury i UOP o zbadanie charakteru kontaktów SdRP z przywódcami puczu w Moskwie. Wystąpienie wywołało poruszenie, a oburzona SdRP wniosła sprawę do sądu.

Poniżej drukujemy fragmenty biuletynu SdRP nr 56/91 z 26 lipca br. informującego o rozmowach SdRP w Moskwie.

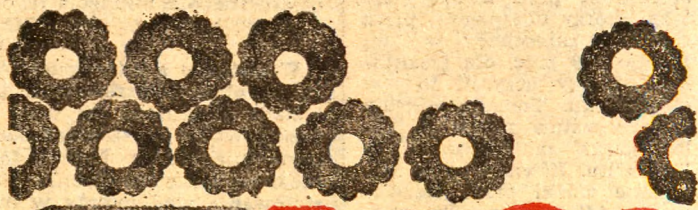
„22 lipca br. z krótką jednodniową wizytą przebywała w Moskwie delegacja SdRP — Leszek Miller i Tadeusz Iwański (data przypadkowo zbiegła się z dawnym polskim świętem narodowym). Spotkali się oni z wiceprezydentem ZSRR G. Janajewem, a w siedzibie KC KPZR z zastępcą sekretarza generalnego W. Iwaszko oraz sekretarzem KC W. Filinim.

Wielogodzinne rozmowy dotyczyły problemów reform politycznych i gospodarczych w obu państwach, sytuacji w Europie Środkowo-Wschodniej a także położenia lewicy polskiej przed zbliżającymi się wyborami parlamentarnymi i lewicy radzieckiej przed zapowiadającym się jako niezwykle wydarzenie, plenum KC KPZR (25-26 lipca br.) w warunkach głębokiej dyskusji i podziałów uwidaczniających się w łonie partii radzieckiej”.

Autorzy biuletynu piszą dalej, że szczególny akcent położono na trzy następujące kwestie: stan stosunków polsko-radzieckich (CIĄG DALSZY NA STR. 3)

Cieżko umierać w samotności...

— Gdy wszedłem po raz pierwszy do małego pokoiku w Domu Starców przy ul. Kółkątą, gdzie na raka trzustki umierała starsza kobieta, cofnął mnie niemiły w progu, przykry zapach. Chora leżała na wielkim łóżku — tyłem do okna. Łóżka nie można było przestawić, bo pokój był ciasny. A ona chciała zobaczyć jesienne liście na drzewach... Naprawiłem stary wózek inwalidzki i nareszcie udało się ją przenieść do okna... Czy widok jesiennych drzew ją uszczęśliwił? (CIĄG DALSZY NA STR. 6 i 11)



Serdecznie zaprasza Miłych Klientów
na zakupy:

bluzek, swetrów, rajstop, skarpet, garsoniek,
bielizny, kocy, narzut, pościeli
oraz upominków

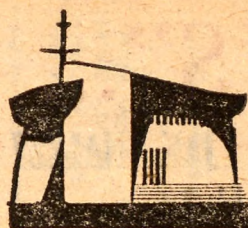
Tradycyjnie najniższe ceny w Nowej Hucie

os. Hutnicze 1

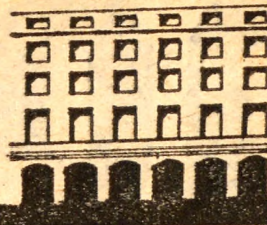
tel. 44-24-87

Co z konsorcjum bankowym?

Podczas wizyty przedstawicieli CUP w HTS 6 września postanowiono, że huta przystąpi do natychmiastowego działania w celu stworzenia konsorcjum bankowego, koniecznego dla uruchomienia inwestycji c.o.s. O przebieg starań pytaliśmy przewodniczącego Rady Pracowniczej Józefa Kręzółka. Dowiedzieliśmy się, że HTS rozpoczęła działania, nawiązała już kontakty z Bankiem Śląskim. Nie ma powodu do niepokoju z powodu upływu czasu. HTS ma pół roku na wprowadzenie kontraktu w życie od momentu podpisania umowy ze Schloemanem, zwycięzcą przetargu na dostawę urządzeń i licencji linii ciągłego odlewania stali dla huty. (ef)



CENTRUM I OKOLICE



AKSON

Krótko o dzielnicę

Powołano Dzielnicowe Komisje Wyborcze, których zadaniem będzie przeprowadzenie wyborów do Rad Dzielnicowych. Siedziby Komisji dla dzielnic od XIV do XVII mieszczą się w os. Zgody 2 pok. 501 i 502, a dla dzielnicy XVIII w os. Centrum B bl. 6. Szerzej o wyborach samorządowych piszemy na stronach 6 i 11.

30 WRZESNIA UPLYWA TERMIN WYBORU FIRMY UBEZPIECZENIOWEJ

Gdzie ubezpieczyć samochód?

Do 30 września należy zadeklarować gotowość ubezpieczenia samochodu w odpowiedniej firmie ubezpieczeniowej. Wynika to z rozporządzenia RM z 18 XII 1990 r., które nakłada obowiązek 3-miesięcznego wypowiedzenia ubezpieczenia firmie, w której dotychczas właściciel ubezpieczał samochód. Jeżeli tego nie dokona traktuje się umowę jako zawartą na następny cały rok. Wiadomo, że OC jest ubezpieczeniem obowiązkowym a Auto Casco dobrowolnym. Obecnie coraz więcej firm prowadzi ubezpieczenia komunikacyjne. Najwięcej klientów posiadają „Westa” i PZU. Ta pierwsza firma walczy o pozyskanie jak największej ilości kontrahentów, którzy przez lata ubezpieczali się w monopolistycznym PZU. Ten państwowy zakład również dostosowuje się do konkurencji na rynku i w najbliższym czasie ulegnie dalszym przekształceniom.

„Westa” chcąc pozyskać jak największą stalicję klientów oferuje 30 proc. zniżkę dla tych, którzy ubezpieczali przez cały rok samochody w tej firmie i 10 proc. dla pozostałych, którzy uczynili to w ciągu roku. Ponadto oferują szerszy zestaw zniżek za kolor, garaż, zainstalowanie alarmu itd. Również są tu korzystne zniżki przy ubezpieczeniu AC w przypadku wieku samochodu do 4 lat. Natomiast w PZU korzystniej prowadzone jest Ubezpieczenie NW. Również w przypadku szkody klient nie traci od razu całej zniżki co ma miejsce w „Westie”. Oczywiście tych różnic jest sporo, ale o tym najlepiej jest przekonać się na miejscu sprawdzając warunki ubezpieczenia w obydwu firmach. Trzeba również pamiętać, że mocno na rynek ubezpieczeń komunikacyjnych krajowych wchodzi dotychczasowy specjalista od ubezpieczeń zagranicznych. „Warta”. Zatem do 30 września jest czas, aby przejść do firm i wybrać dla siebie najbardziej korzystne ubezpieczenie. (sp)

Tu kupisz „Głos — Tygodnik Nowohucki”

„MISLA”

W ub. tygodniu otworzył podwoje kolejny sklep ogólnospożywczy w os. Słonecznym 8. Nazywa się „Misla”, a nazwę przyjął od dwóch imion współwłaścicieli Mirosława i Sławomira, którzy nie ukrywają, że chcą pozyskać klientów niskimi cenami i atrakcyjnymi formami sprzedaży dla stałych nabywców. Wśród osób, które regularnie będą robić zakupy w „Misle” zostanie wylosowany w ostatnią

przedświąteczną niedzielę grudniową radiomagnetofon dobrej firmy zachodniej. Plusem nowo otwartego sklepu są dni i godziny otwarcia. Sklep jest czynny codziennie z niedzielami i świętami od rana do późnych godzin nocnych w dni powszednie i popołudniowych w dni świąteczne. Jeśli dopiszą klienci właściciele zapowiadają rozszerzenie oferty towarowej. (sp)

Interwencje „Głosu”

Nadpłacany metraż

Niemile zdziwienie przeżyli szczęśliwi lokatorzy bl. nr 5 w Mistrzejowicach Wschód po jego zasiedleniu w 1989 r. Okazało się, po dokładnym pomiarze powierzchni mieszkań, że są one mniejsze w niektórych przypadkach o 1 m kw. od tego co figuruje w planach.

Komitet Mieszkańców tego bloku kilkakrotnie występował do Spółdzielni Mieszkaniowej przy HTS o skorygowanie planów i opłat związanych z mieszkaniem. Mimo przeprowadzonych dwóch wizyt komisji z udziałem wykonawców, projektantów i pracowników spółdzielni, które potwierdziły roszczenia mieszkańców, dotychczas nie uwzględniono monitorów mieszkańców tych mniejszych mieszkań. Wizja lokalna komisji wykazała, że w części mieszkań tego bloku niezgodnie z projektem ustawiono ścianę osłonową balkonu, co spowodowało zmniejszenie powierzchni pokoi.

Członkowie spółdzielni, którzy nie mogą wygryźć z głowy od władz spółdzielni słusznych żądań proszą o interwencję redakcji. Pytamy Zarząd i Radę Nadzorczą SM przy HTS, kiedy załatwi tę sprawę, gdyż rosną odsetki od nadpłaconych kwot, które trzeba będzie zwrócić lokatorom bl. nr 5. Spowoduje to silną rzecz wyciągnięcie pieniędzy z kieszeni innych spółdzielców. (sp)

Spółdzielnia Mieszkaniowa przy HTS wyjaśnia, że w przypadku zawyżonego metrażu w bl. nr 15 w Mistrzejowicach Wschód Rada Nadzorcza spółdzielni uchwałą z dnia 22. 05. 91. uznała roszczenia mieszkańców. Obecnie nastąpi rozliczenie kosztów z poszczególnymi członkami spółdzielni w ramach ostatecznego zamknięcia tego zadania budowlanego co powinno nastąpić jeszcze w tym roku.

W związku z interwencją w GTN „Płacić i nie dyskutować” Spółdzielnia Mieszkaniowa przy HTS wyjaśnia, że Zarząd i Rada Nadzorcza odrzuciły możliwość indywidualnego rozliczenia wody poprzez zainstalowanie wodomierza w pojedynczym mieszkaniu. Byłoby to możliwe gdyby cały blok przeszedł na takie rozliczenie. Ustawa nie nakłada obowiązku instalowania wodomierzy w budynkach już istniejących. Ma to być realizowane w miarę możliwości. Najlepiej żeby wszyscy mieszkańcy zgodzili się na zainstalowanie wodomierzy i ponieśli koszty ich instalacji. Natomiast w nowo oddawanych budynkach istnieje obowiązek instalowania wodomierzy od 1. 01. 1992 r. I tu Sp. M. przy HTS wywiązuje się z obowiązku przed terminem, bo bloki zasiedlane jeszcze w tym roku posiadają już zainstalowane wodomierze.

SPRZĘT ZMECHANIZOWANY

- CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI energooszczędne i samoodmrażające się
 - ZAMRAŻARKI SZUFLADOWE, 3 lub 6 przeszklonych szuflad
 - PRALKI AUTOMATYCZNE duże i małogabarytowe
 - ZAMRAŻARKI „MORS”
- Sklep AGD, os. Boh. Września (przy pętli tramwajowej 10, 14, 25), tel. 47-52-29.

Przedszkole

to nie przechowalnia...

— Jeśli oddziały przedszkolne są przepełnione to nie ma mowy o pracy dydaktycznej na odpowiednim poziomie. Nie ma wówczas również czasu na indywidualne zajęcia — przykładowo — z dziećmi uzdolnionymi. A nauczyciele przedszkolni — mówi dyrektorka przedszkola nr 185 KRYSZYNA PASZYŃSKA — mają takie ambicje. Poza tym w tym wieku dziecko jest szczególnie wrażliwe, szybko chłonie, rozwija się, ale można tu również popełnić nieodwracalne błędy.

Wszystkie te argumenty uzasadnione są być może i oczywiste dla władz oświatowych, ale natrafiają na bariery ekonomiczne. Wszystko zaczyna się teraz przeliczać, kalkulować, chociaż człowiek to nie przedmiot, a mały człowiek wymaga szczególnego traktowania. Tymczasem limity określają warunki. Ten limit to 25 dzieci w oddziale. We wspomnianym wcześniej przedszkolu jest 6 oddziałów. Władze doszły do wniosku, że dzieci można ścieśnić w 5 oddziałach — na co nie wyrażają zgody ani wychowawcy, ani rodzice. Trwa więc spór, który, należy mieć nadzieję, rozstrzygnięty zostanie na korzyść dzieci.

— Mam zapisanych 150 dzieci (6x25), ale przecież naturalną jest rzeczą, że dzieci chorują, to znowu któreś wyjedzie do babci, czy zostanie czasem w domu. Tymczasem podczas kontroli nie może być „pustostanów”.

Reżim oszczędnościowy w oświacie dotyka również najmłodszych. Dzieci nie będą się bronić, mogą tylko liczyć na rozsadek dorosłych! (r)

„Adidas” w Centrum A

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

przetarg celowy. W os. Na Skarpie 35 pozostanie nadal sklep spożywczy ze „zdrową żywnością”, który przejdzie w ręce osoby prywatnej (160 tys. za 1 m. kw.), a w centrum — „Westa” — Zakład Ubezpieczeń umieści swe biura w pobliżu PZU w os. Centrum B-7 (za 200 tys. zł za 1 m kw. miesięcznie).

Nie wszystkie wystawione „po” młotek lokale znajdują nabywców. Nie ma nadal chętnych na biurowiec PGM przy ul. Makuszyńskiego. Ostatnio pojawiła się plotka, że kupi go wojsko. Pusta stoi „Fama”, czekająca na firmę bądź osobę, która zagospodaruje jej lokale w całości. Do wzięcia jest lokal po Spółdzielni Inwalidów w os. Na Stoku (117 m. kw.) i po Polmozbycie (302 m. kw.) w os. Na Wzgórzach 21. Trudno też znaleźć użytkownikom dla kilku piwnic nadających się na ciche rzemiosło.

Różnie układają się losy lokali, które pozornie znalazły właściciela. Na razie cicho wokół „Arkadii”, która została przeznaczona na bank. Niejednokrotnie też, no euforii przetargu okazuje się, że nabywców nie stać na zbyt wysoko wycenione czynsze i nie podpisują oni umowy najmu tracąc wpłacone wadium.

Kolejny przetarg w październiku. Przeznaczonych na zostanie około 35 lokali. (kl)

To niezwykle tani i wygodny sposób

otrzymywania prasy.

● Dlaczego wygodny? Bo nie musisz się martwić jak i kiedy ją kupować. Masz pewność, że każdy numer Twojej gazety i czasopisma trafi do Twoich rąk. W tym celu zamontujemy skrzynki w bloku, w którym mieszkasz. Posiadając własną skrzynkę, bez straty czasu odbierasz z niej prasę dostarczoną bezpośrednio z drukarni.

● Do Twojej dyspozycji jest prasa krakowska, ogólnopolska i zagraniczna. Miesięczniki, tygodniki i gazety codzienne, lub też na życzenie — wydania piątkowe.

● Dlaczego tani? Ponieważ cena otrzymanej w ten sposób prasy jest niższa od ceny, którą płacisz w kiosku. Ponadto zapewniamy Ci stałe ceny na okres zamówienia prasy. W przypadku podwyższenia cen przez wydawców nie poniesiesz dodatkowych kosztów. Jedynym, jednorazowym wydatkiem jest koszt montażu skrzynki w symbolicznej kwocie 95.000 zł. Za dostarczanie prasy do skrzynki nie wnosisz żadnych opłat.

● Taki sposób otrzymywania prasy jest popularny na całym świecie. Uzupełnia on kłopoty i stresy związane z „dostawianiem” na kolejne numery pism. Zapewnia stały kontakt z gazetami i czasopismami, które lubisz i których potrzebujesz. Dzięki swoim zaletom podnosi komfort życia i pozwala spokojnie rozpocząć każdy dzień.

● To nie jest reklama. Wyniesione korzyści i rzetelność naszych działań gwarantujemy Ci umową. Do jej podpisania delegujemy przedstawiciela Firmy, legitymującego się imiennym upoważnieniem. Dzięki umowie, którą otrzymasz, a Twoja wola staje się naszym celem.

CO Z LOKATORSKIMI

MIESZKANIAM

SPÓŁDZIELCZYMI?

Tylko własnościowe

Sejm RP uchwalił ustawę nowelizującą prawo spółdzielcze. Istotne zmiany wprowadzono w przypadku mieszkań spółdzielczych lokatorskich. W najbliższych latach ta kategoria mieszkań przestanie istnieć. W ciągu 6 miesięcy każdy lokator takiego mieszkania ma prawo we własnej spółdzielni zgłosić chęć przekształcenia prawa lokatorskiego na własnościowe. Jeżeli tego nie uczyni, to po śmierci członka spółdzielni członkowie rodziny będą mogli mieszkanie wynająć na zasadach przewidzianych w kodeksie cywilnym. Jedynym wyjątkiem jest wejście w prawa lokatorskie małoletniego, w chwili śmierci członka spółdzielni, ale prawo to także wygasa po ukończeniu 21 lat przez takiego lokatora. W tu podobnie można zawiązać stosunek najmu.

Obecnie przy przekształcaniu prawa lokatorskiego nie płacimy już całej kwoty wartości mieszkania lecz tylko jego część, która nie została dotąd spłacona. Przykładowo, jeżeli ktoś spłacił cały kredyt to będzie tylko płacił 30 proc. które umorzono mu w 1989 r., pomniejszone o amortyzację mieszkania. Tę kwotę można spłacić od razu i wtedy otrzymujemy 20 proc. zniżki, albo rozłożyć na raty, ale wtedy należy pamiętać o wysokich odsetkach, jakie obowiązują w naszym systemie bankowym.

Sławomir PIETRZYK

OGŁOSZENIE DROBNE

● SPRZEDAM segment meblowy, tel. 47-10-38.

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaguje Kolegium: Janina Dziuro, Krystyna Lenczowska, Sławomir Pietrzyk, Henryka Rosiek. Dział Związkowy: Elżbieta Tośza. Fotoreporter: Paweł Zechenter. Sekretariat: Anna Górka. Telefon redakcji: 44-28-99. Adres: 30-969 Kraków, Huta im. T. Sendzimira, Centrum Administracyjne, bud. „S”, kl. B, pok. 113. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. Prezes: Jan L. Franczyk. DRUK: Krakowska Drukarnia Prasowa, al. Pokoju 3. Nr indeksu 258935.

KRRH

Solidarność

Kandydaci do Sejmu z listy Krakowskiej Koalicji Solidarni z Prezydentem — **MIECZYSLAW GIL** i **STANISLAW SENDOREK** spotykają się ze swoimi wyborcami. Poniżej drukujemy odpowiedzi na kilka zadanych im pytań podczas wspólnego spotkania w Zakładzie Mechanicznym.

● Dlaczego nie kandyduje Panowie z listy „Solidarność”? Kogo reprezentuje lista Krakowska Koalicja Solidarni z Prezydentem?
M. Gil: Postanowiliśmy nie brać udziału w sporach powstałych wokół udziału przedstawicieli „S” w wyborach. Utworzyliśmy koalicję lokalną, nasza lista nosi nr 66.

Znalazło się na niej sześciu przedstawicieli Komisji „Solidarności” krakowskich zakładów pracy i instytucji oraz Komitetów Obywatelskich. Reprezentujemy opcję „solidarnościową”, proprezydencką, reformatorską.

S. Sendorek: Jesteśmy ludźmi bezpartyjnymi, hołdujemy zasadom etyki chrześcijańskiej. Chcemy zająć się gospodarką, zmienić ustawodawstwo tak, by prowadziło do jej rozwoju. Zakładamy rozwój przemysłu poprzez modernizację zakładów uwzględ-

niającego interesy zakładów przemysłowych.

M. Gil: Na liście Solidarnych z Prezydentem reprezentujemy środowisko hutników. Jeśli wygramy wybory, kolega Sendorek zająłby się hutą, wynikające z jej przykładu doświadczenie przenosiłby do prac Sejmu. Ja natomiast chciałbym zająć się hutą, dzielnicą i Krakowem w skali szerszej, makroregionalnej.

● Jakie mamy gwarancje, że nie zawiedzicie, nie zapomnicie o nas, jak zrobili to

Nie wypominano mi partyjnej przynależności 13 grudnia 1981 r. — dodał — ani w maju 1988 r. podczas strajku. Dlatego dziś staje się to problemem?

Posła M. Gila pytano również, czy udowodni przedstawicielom SdRP powiązania z autorami puczu w Moskwie. Przewodniczący OKP odpowiedział, że to SdRP ma udowodnić, że nie miała takich powiązań. Tego lata na Krymie spotkali się przywódcy postkomunistycznych partii krajów byłego obozu i komu-

Pytania do naszych kandydatów

niającą ochronę środowiska. Będziemy szukać rozwiązań, zabezpieczających pracowników miejsca pracy. Nasz program zawiera walkę z korupcją, wyeliminowanie luk prawnych, sprzyjających rodzeniu się afer, wyeliminowanie układów starego systemu w instytucjach państwa.

● Czy „sześciu wspaniałych”, kompetentnych i uczelnych z prezentowanej listy będzie miało się przebić w przyszłym Sejmie, by pomóc hucie, miastu?

S. Sendorek: Będziemy szukać ludzi o podobnych postawach i sposobie myślenia. Już wkrótce w HTS spotkają się kandydaci do Sejmu, popierani przez Krajowe Porozumienie Komisji Zakładowych „Solidarność”. Opracujemy założenia programu, eksponu-

postowie, na których głosowaliśmy w ostatnich wyborach?

S. Sendorek: Nie ma żadnych gwarancji. Mogę tylko namawiać wyborców, by pytali, egzaminowali nas, by sprawdzali naszą wiarygodność.

M. Gil: Nie ma gwarancji. Jeśli macie pretensje do posłów, zaproszcie ich na koniec kadencji, spytajcie, dlaczego tak się stało. Bądźcie natomiast wyrozumiali dla tych, którzy się z wami spotykali.

Jeden z uczestników spotkania wypominał M. Gilowi jego partyjną przynależność, awans na stanowisko mistrza w hucie dzięki przynależności do PZPR. M. Gil odpowiedział, że jego życiorys jest dobrze znany, natomiast awans na stanowisko mistrza trudno nazwać partyjną karierą.

nistycznych partii krajów zachodnich. Liderzy SdRP spotkali się z Janajewem i przywódcami KC KPZR. Kreślono wizję polityki Polski wobec Moskwy, mówiono o stosunkach polsko-radzieckich, rozwijanych kanałem SdRP.

— Domagałem się więc od Ministerstwa Spraw Zagranicznych, UOP i Prokuratury — zaznaczył M. Gil — wyjaśnienia czy nie został naruszony interes naszego państwa. Próba tworzenia przez SdRP monopolu na kontakty z Moskwą jest niedopuszczalna, byłby to powrót do modelu z przeszłości. Kształtowanie stosunków polsko-radzieckich to zadanie instytucji państwowych — urzędu prezydenta, rządu i sejmu.

(et)

Tydzień

Scenariusz

mało sympatyczny

szych wolnych i demokratycznych wyborów 80 procent polskich law zajmą przedstawiciele byłego PRL-u. Zająć ją z mocy prawa i woli społeczeństwa. Bo nieważne, że w wyborach weźmie udział tylko 20 czy 30 procent uprawnionych do głosowania. Ważne będzie to, że w wyborach mógł wziąć udział każdy.

Dlatego, pomimo zmęczenia codzienną krzątaniem, pomimo tego, że mylą nam się już twarze kandydatów i numery kolejnych list, musimy wziąć odpowiedzialność za przyszłość Polski. Jest jeszcze miesiąc czasu, by poznać kandydatów, by zapytać osoby, do których mamy zaufanie, jak głosować? Bo przecież trudno będzie się decydować dopiero w lokalu wyborczym, gdy do ręki otrzymamy broszurę z ponad setką nazwisk. Trzeba jeszcze raz zdobyć się na wysiłek, by po ofiarowanym nam przez los złotym rogu, nie pozostał nam w rękach jedynie sznur.

Jan L. FRANCZYK

„Klub Śródpole” zaprasza

W dniu 30.09 o godz. 17.30 w Klubie „Śródpole” w os. Na Wzgórzach odbędzie się spotkanie z kandydatami Koalicji Republikańskiej na senatora i posłów.

Chcesz zamówić

TORT?

Przyjdź do nas! cukiernia

MALEŃKA

os. Handlowe 8

tel. 44-14-32

NIK w Hucie

Interesy ze spółkami

W przedostatnim numerze GTN rozpoczęliśmy omawianie wyników kontroli przeprowadzonej w HTS przez Najwyższą Izbę Kontroli. Przekazaliśmy opinię NIK dotyczącą efektów ekonomicznych powiązań Huty ze spółkami w zakresie kapitałowego zaangażowania HTS w spółki różnego typu oraz angażowania spółek jako pośredników w handlu. Obecnie przechodzimy do omówienia wyników badań NIK w dziedzinie zlecania przez Hucę wykonawstwa robót i usług obcym podmiotom gospodarczym, w tym szczególnie spółkom.

Przypomnijmy, że kontrola dotyczyła lat 1989—1990 i pierwszego kwartału roku 1991. W całym tym okresie systematycznie wzrastał udział spółek w ogólnej wartości robót i usług wykonywanych przez firmy zewnętrzne na terenie HTS.

Ilość spółek wykonujących roboty i usługi w HTS wynosiła w 1990 roku 21, a w pierwszym kwartale 1991 r. — 39.

Koszty robót i usług wykonywanych przez spółki wzrosły z 6 mld w 1989 r., do ok. 36,5 mld w 1990 r. i 27 mld zł w pierwszym kwartale 1991 r.

Udział procentowy kosztów robót wykonywanych przez spółki w ogólnych kosztach robót i usług wykonywanych przez firmy zewnętrzne wynosił w 1989 r. — 6,8 proc., w 1990 r. — 10,1 proc., by osiągnąć w pierwszym kwartale 1991 r. — 27,5 proc.

NIK stwierdza wiele nieprawidłowości przy zlecaniu prac remontowych. Zlecano tego typu prace firmom zewnętrznym przy niepełnym i stale obniżającym się stopniu wykorzystania własnego potencjału remontowego. Marnotrawienie potencjału gospodarczego dotyczyło szczególnie Zakładu Remontowego HTS, zdolnego do wykonania m.in. specjalistycznych remontów maszyn i urządzeń oraz regeneracji części maszyn i urządzeń. Koszty remontów wykonywanych przez Zakład Remontowy w 1990 roku 3,3 proc. ogółu kosztów poniesionych w

tym okresie przez HTS. Średni wskaźnik wykorzystania 61 obrabiarek zainstalowanych w tym Zakładzie (liczony w stosunku do 2 zmian) wynosił 42 proc. Niski stopień wykorzystania potencjału ZR wynikał przede wszystkim z niedoborów w zatrudnieniu. W lutym 1991 r. brakowało w ZR 380 pracowników (w porównaniu z wielkością zatrudnienia planowaną na 1991 rok). Nie wykorzystano przy tym istniejących możliwości przesunięcia pracowników z wydziałów produkcyjnych, w celu wykonywania prostych usług remontowych. Niepełne wykorzystanie potencjału technicznego ZR wpływało na wzrost kosztów remontów wykonywanych przez ten Zakład. Na przykład średnia cena roboczogodziny (liczona na podstawie danych z kilku innych firm remontowych) wynosiła w 1990 roku od 11 do 12,5 tys. zł. W Zakładzie Remontowym kształtowała się ona na poziomie od 16,5 do 17,7 tys. zł dla prac wykonywanych w terenie i od 19 do 23,1 tys. zł dla prac w warsztacie (ta ostatnia bez kosztów materiałów).

Problemy związane z koniecznością zwiększenia zatrudnienia oraz poprawy wykorzystania potencjału technicznego były wielokrotnie, bezskutecznie zgłaszane Dyrekcji HTS przez kierownictwo Zakładu Remontowego. Według oceny ZR zwiększenie ilości pracowników bezpośrednio — produkcyjnych do planowanej wielkości 1 000 osób pozwoliłoby zwiększyć sprzedaż ZR o 62 proc. przy jednoczesnym obniżeniu kosztu roboczogodziny o 23 proc. Dwie spośród trzech komórek odpowiedzialnych w Hucie za zamawianie robót i usług u wykonawców zewnętrznych, a mianowicie Dział Zaopatrzenia oraz Zakład Usług Socjalno-Bytowych — nie przestrzegały w pełni zasad oszczędnego wydatkowania środków finansowych. Wybierały one wykonawców robót i usług z pominięciem zbierania ofert i przeprowadzania przetargów.

Stanowiło to jaskrawe naruszenie zarządzenia nr 3 DN z dnia 26.03.83. Z kolei Biuro Koordynacji Remontów prowadziło przetargi w bardzo ograniczonym zakresie. W 1990 roku odbyły się dwa przetargi na 14 prac remontowych, a w 1991 roku (do końca kwietnia) — 6 przetargów na 8 prac remontowych.

(dokończenie za tydzień)

O czym rozmawiała SdRP w Moskwie?

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

kich na tle zmieniającego się układu sił w Europie oraz roli lewicy w ich kształtowaniu ● stan stosunków SdRP — KPZR orz sytuacja w KPZR i w Związku Radzieckim.

Aktualny stan stosunków polsko-radzieckich uznano za nader niezadowalający. Udział ZSRR w eksporcie polskim spadł w pierwszych czterech miesiącach br. do 10 proc. Umocnia się przekonanie, że bez przynajmniej częściowego odzyskania rynków radzieckich Polska nie wyjdzie z kryzysu, a gospodarka nie ruszy z miejsca. „Dziś wyraźniej niż jeszcze w ubiegłym roku dostrzega się błędy popełnione w tej mierze przez siły rządzące w Polsce oraz iluzję odnoszącą się do nadziei na szybkie powiązanie z EWG i masowego napływu kapitału do naszego kraju. G. Janajew uznał za błędną tak szybką — bez żadnego okresu przejściowego — decyzję przejścia w handlu dwustronnym na ceny światowe i rozliczenia w walutach wymienialnych. Delegacja polska wskazała na postępujące czesne „otręźwienie” w obozie „Solidarność” dotyczące stosunków polsko-radzieckich, uznając je za rezultat rosnącej presji społecznej, a także pewien wynik konsekwentnych starań SdRP i całej lewicy polskiej w tej dziedzinie (wystąpienia parlamentarzystów PKLD w debatach nad polityką zagraniczną, treści programów społeczno-gospodarczego i społeczno-politycz-

nego SdRP, nasze stanowisko, zajmowane w debatach eksper-tów”.

Zastanawiano się nad tym, co wspólnie lewica Polska i ZSRR mogą i powinny zrobić dla poprawy stosunków polsko-radzieckich. Rozmówcy radzieccy — relacjonuje biuletyn — wskazując m. in. na deficyt towarów, które kiedyś były dostarczane przez Polskę, Czechosłowację czy b. NRD, wyrażali przekonanie, iż celowe byłoby w bilateralnych stosunkach handlowych „powrót do swoistego okresu przejściowego”. Silnie uwypuklali też kwestie bezpieczeństwa i „delikatny temat możliwości skorzystania przez Polskę z pomocy, którą ZSRR otrzymała ma od Zachodu”.

Stosunki między KPZR i SdRP uznano za dobre, a ich efektywność mogłaby być wyższa. „Poziom tych stosunków wyrażenie i pozytywne kontrastuje ze stanem stosunków międzypaństwowych (zarówno gospodarczych jak i politycznych) Polski i ZSRR”. Jako dowód przytoczono wizyty członków kierownictwa KPZR G. Janajewa, J. Prokofiewa i W. Falina w Warszawie, wymianę grup studyjnych, dokształcanie językowe i komputerowe, ożywienie współpracy ogniw terenowych. W planach wymienia się pobyt grupy kobiecej w Moskwie, jako ewenement w dotychczasowej współpracy, grupy studyjnej sekretarzy WKW, grupy ekonomicznej i dziennikarsko-prasowej. Grupa studyjna KPZR ma zapoznać się z doświadczeniami wyborczymi polskiej lewicy. Uznano za celowe kontynuowanie zainaugurowanych w listopadzie ub. r. spotkań przedstawicieli kierownictwa partii lewicy Europy Środkowo-Wschodniej. Delegacja SdRP opowiedziała się za poszerzeniem geograficznym kręgu reprezentowanych w nich partii (m. in. o Jugosławię, Albanię, Rumunię) a także za poszerzeniem udziału przedstawicieli różnych nurtów lewicy z poszczególnych państw.

GŁOS

HUTY

im. SENDZIMIRA

Prawie dwa miesiące temu Huta im. T. Sendzimira podpisała kontrakt na import linii ciągłego odlewania stali. Biorąc pod uwagę fakt, że starania w tej sprawie trwały kilka lat, a wspomniana inwestycja w zasadzie warunkuje przyszłość przedsiębiorstwa, można by przypuszczać, że większość kłopotów już się skończyła. Tymczasem nie jest to wcale takie oczywiste. Wciąż przecież nie ma jasnego stanowiska w sprawie prywatyzacji huty, od wielu miesięcy brakuje dyrektora, firmą wstrząsają liczne spory wewnętrzne i zewnętrzne, a dodatkowo oliwy do ognia dołala ostatnio Huta „Katowice”, występując z propozycją przejęcia części surowcowej nowohuckiego przedsiębiorstwa. Najbardziej niezrozumiałe i bolesne są wszystkie „gierki” wewnątrz huty, które wytłumaczyć można tylko jednym. Liczące się w hucie siły mają różnych kandydatów do dyrektorskiego fotela i robią wszystko, aby przełamać kandydaturę własnego faworyta. Jakby na drugi plan oddala się interes przedsiębiorstwa. Decyzja w tej sprawie należy do ministra przemysłu i handlu Henryki Bochniarz. Oby nie stało się w myśl zasady: „gdzie dwóch się bije, tam trzeci korzysta”.

Wokół pracy zarządu huty, wokół postępów z finalizowaniem wejścia w życie kontraktu na c.o.s i związanego z tym tworzenia konsorcjum bankowego narosło wiele mitów i plotek, najczęściej złośliwych. Warto chyba, by hutnicy poznali fakty i rzeczywisty stan prac wokół tego kontraktu.

Z prośbą o wypowiedź zwróciłem się do najbardziej kompetentnej osoby, do tymczasowego kierownika HTS Ryszarda KACZORA.

„NIEMIECKA” CZĘŚĆ KONTRAKTU

Kontrakt na linię ciągłego odlewania stali został zawarty 29 lipca br. z firmą Schloemann-Siemag i opiewa na sumę 170 milionów marek. Warto podkreślić, że ten kontrakt huta załatwiła sama, uzyskując pozytywną opinię komisji weryfikacyjnej Centralnego Urzędu Planowania. W kontrakcie istnieje zapis (art. 26), nazywający się „wejściem kontraktu w życie”. Składają się na ten punkt różne elementy, ale dwa z nich są najważniejsze.

Z głębokim żalem zawiadamiamy o tragicznej śmierci naszego wieloletniego Kolegi

LECHA CHRZANOWSKIEGO

Zachowaliśmy Go w pamięci jako zdolnego i sumiennego pracownika oraz życzliwego Kolegi.

Rodzinie Zmarłego, składamy wyrazy głębokiego współczucia

KIEROWNICTWO oraz KOLEŻANKI i KOLEDZY z ZM-MP/T

Po pierwsze — konieczne jest wpłacenie zaliczki w wysokości najpierw 5 proc., a później 10 proc. wartości kontraktu. Podpisano dodatkowe porozumienie z agendą Schloemann, firmą Ferro Stal, która będzie nam pomagać w eksporcie wyrobów huty, co pozwoli zgromadzić środki na wspomnianą zaliczkę.

Po drugie — sprzedający, czyli Schloemann-Siemag, wy-

pomysłu o powołaniu konsorcjum kilku banków. Nie bez znaczenia jest też kwestia rozłożenia ryzyka na różne banki.

— Podobno mówi się, że zarząd huty, czy ja nic w tej sprawie nie robimy. Pozwól sobie przytoczyć w tym miejscu kilka faktów. Kontrakt na c.o.s podpisał 29 lipca, a już 11 lutego (a więc 5 miesięcy wcześniej) przeprowadziłem rozmowy z pierwszym wiceprezesem Banku Handlowego Antonim Salą na temat utworzenia konsorcjum bankowego, wiedząc doskonale, że jest to jedna z najtrudniejszych spraw w kontekście stanu bankowości w Polsce. Uzyskałem wstępna obietnicę, że takie konsorcjum powinno zostać zorganizowane, a Bank Handlowy wejdzie w jego skład. Zdaniem warszawskich bankierów wiodącym bankiem w takiej tworzonej grupie powinien stać się bank regionalny, czyli w tym przypadku obsługujący nas Bank Przemys-

podstawie kontraktu z polskim rządem. Termin zakończenia związanych z tym prac ustalono na kwiecień przyszłego roku. HTS nie może tak długo czekać. W wyniku więc m.in. próśb z Nowej Huty wstępna ocena zostanie przekazana przez Kanadyjczyków 15 października.

Z kolei w sprawie programu restrukturyzacji HTS, na zlecenie ministra przekształceń własnościowych, polsko-kanadyjska firma EVIP rozpoczyna opracowanie programu przekształceń własnościowych i restrukturyzacji huty. Poza tym toczą się równoległe rozmowy z krakowskim „Biprostalem”, który już niedługo powinien oddać nam tzw. ZTE na c.o.s (założenia techniczno-ekonomiczne, wymagane przy rozpoczęciu inwestycji), a mamy nadzieję, że wykona dla huty wspomniane fisibility study.

Dyrektor Ryszard Kaczor może się już pochwalić jed-

CZY MOŻNA LICZYĆ NA PRZYCHYLNE OKO WARSZAWY

Dyrektor wspomina jeszcze o jednym dokumencie wymaganym przez Bank Przemysłowo-Handlowy 30 września br., huta przedstawi tzw. program naprawczy, który będzie omawiał wszystkie aspekty jej działalności, przede wszystkim dotyczące poprawienia rentowności przedsiębiorstwa. Nazywa się to programem zabezpieczenia rentowności na koniec tego roku. Poza tym dodaje:

— Wystąpiłem do wicepremiera Leszka Balcerowicza i ministra Henryki Bochniarz z prośbą o uzyskanie dywidendy na cele restrukturyzacyjne HTS. Zwróciłem się również do ministra ochrony środowiska o przełożenie części opłat huty na cele proekologiczne. Gdybyśmy uzyskali pierwszy procent dywidendy i opłat z

Dyr. Ryszard Kaczor odkrywa kulisy kontraktu na linię c.o.s.

HUTA CZASU MA CORAZ MNIEJ...



Fot. STANISŁAW GAWLIŃSKI

maga otrzymania listu gwarancyjnego, który powinien być wydany przez Bank Handlowy S.A. w Warszawie.

Wszystko to napisano w języku prawniczym, a sprowadza się do tego, że HTS otrzymała kredyt banku frankfurckiego KfW na 170 milionów marek, gwarantowany przez agendę rządu niemieckiego, Hermesa. Tak z grubsza wygląda „niemiecka” część kontraktu. Można tutaj wspomnieć o dobrej woli inwestowania maszyn i urządzeń w oparciu o własne finansowanie takiego przedsięwzięcia.

JEDEN BANK TO ZA MAŁO

Rząd polski do uruchamiania linii kredytowych desygnował siedem banków: Bank Rozwoju Eksportu, Bank Gospodarki Żywnościowej, Bank Handlowy (wszystkie w Warszawie), Bank Przemysłowo-Handlowy w Krakowie, Wielkopolski Bank Kredytowy w Poznaniu i Bank Gdański. Z kolei Schloemann-Siemag respektuje tylko Bank Handlowy, który przez kilkadziesiąt lat współpracy z partnerami zagranicznymi obsługiwał wszystkie większe inwestycje polskie.

Kłopot polega na tym, że jeden bank, nawet tak poważny jak Bank Handlowy, nie jest w stanie obsłużyć tak ogromnego kredytu. Właśnie to było przyczyną pojawienia się

słowo-Handlowy. Z uwagi na bezpieczeństwo przedsięwzięcia w grę wchodzi dodatkowe rozwiązanie — powstanie banku HTS z udziałem kapitału francuskiego, którego pierwszym zadaniem będzie obsługa kredytu na c.o.s.

6 sierpnia br. a więc tydzień po podpisaniu kontraktu, w ślad za wcześniejszymi rozmowami otrzymaliśmy pismo z Banku Handlowego, wyjaśniające, co trzeba zrobić, aby konsorcjum bankowe gwarantowało i finansowało import linii c.o.s. Jest to lista 15 punktów, z których jedno są oczywiście, łatwe do wykonania, a inne wymagają ogromnej pracy, nie tylko ze strony HTS. Takie dokumenty jak statut huty, sądowa rejestracja przedsiębiorstwa czy bilans wystarczy wyciągnąć z szuflady, nie ma z nimi problemu. Inaczej sprawa wygląda z trzema najtrudniejszymi punktami wspomnianej listy. A trzeba w tym miejscu dodać, że nie można poszczególnych dokumentów przekazywać pojedynczo. Warszawski bank żąda kompletu. Te trzy punkty to: program restrukturyzacji branży hutnictwa stali, program restrukturyzacji HTS oraz fisibility study, czyli raport techniczno-ekonomiczny.

PRACE WOKÓŁ TRZECH PUNKTÓW

Nad programem restrukturyzacji całego polskiego hutnictwa obecnie pracuje konsorcjum kanadyjskie, na

nym opracowaniem, fisibility study, które zostało wykonane rok temu, po rozmowach z biznesmenami niemieckimi (był wtedy dyrektorem handlowo-finansowym HTS), przez ekspertów Banku KfW kredytującego linię c.o.s. Tamto opracowanie wypadło bardzo korzystnie dla huty, a więc ten dokument dodatkowo uwiarygodnia całe przedsięwzięcie. Wszystkie wspomniane rozmowy i prace to zaledwie ułamek tego, co w sprawie c.o.s dokonywano w HTS.

tytułu ochrony środowiska na restrukturyzację huty, to przy obecnych wynikach ekonomicznych nie byłoby problemu z dwoma naszymi najważniejszymi inwestycjami. Oprócz linii do ciągłego odlewania stali drugą podstawową inwestycją jest linia elektrolitycznego powlekania blach.

NIE MA CZASU NA ODWLEKANIE DECYZJI

Kontrakt na linię do ciągłego odlewania stali wchodzi w życie pół roku po podpisaniu, czyli 29 stycznia przyszłego roku. Nie ma zatem zbyt wiele czasu. Najgorsze wydaje się to, że pojawiają się nowe przeszkody. Jedną z nich jest propozycja Huty „Katowice”. To bardzo niebezpieczna propozycja, ponieważ pozwala oddalić w czasie niektóre związane z hutą decyzje, zarówno w Krakowie, jak i Warszawie. Czas natomiast w tym wypadku nie pracuje na korzyść HTS. Nie można więc z całą pewnością stwierdzić, że największy polski kontrakt (zagranicznego partnera z jednym naszym przedsiębiorstwem), mimo złożenia pod nim stosownych podpisów, nie będzie rozbił się w bólu. Nie można również, niestety, powiedzieć, że wszyscy wewnątrz huty starają się tym bólem przeciwstawić...

(Jack)

OBRAZY, FILMY VIDEO, KSIĄŻKI I BILETY

Punkt Informacji Kulturalnej w nowym miejscu

Ośrodek Kultury Huty im. T. Sendzimira zainauguruje tegoroczny sezon kulturalny 3 października. Uroczystości odbędą się w pomieszczeniach po byłej księgarni hutniczej, w hallu budynku „Z”. Jak się dowiedzieliśmy, pomieszczenia przejął Punkt Informacji Kulturalnej, należący do Ośrodka Kultury. Od października swoją działalność w tym miejscu rozpocznie „Galeria PIK”. Będzie można tutaj pożywać obrazy (to chyba pierwsza taka inicjatywa w mieście), ale nie tylko. Wystartuje również wypożyczalnia kasety video, a Punkt Informacji Kulturalnej będzie nadal prowadził działalność informacyjną i handlową (sprzedaż biletów na imprezy kulturalne). Kolejnym pomysłem pracowników Ośrodka Kultury jest promocja i sprzedaż „Książki miesiąca”. W październiku będzie to książka Marii Nurowskiej „PANNY I WDOVY”.

Wprowadzie Punkt Informacji Kulturalnej przenosi się do innego miejsca, ale telefon pozostaje ten sam — 64-46. Dodatkową atrakcją inauguracji sezonu kulturalnego będzie jeszcze wernisaż wystawy malarstwa Stanisława Walczaka, którego obrazy będzie można podziwiać w hallu budynku „Z”.

(K)

Na więcej ustępstw huty nie stać...

Cisza przed burzą można nazwać obecną sytuację pomiędzy Huta im. T. Sendzimira a spółką „Stalprodukt” z Bochni, przekształconą z Zakładu Przetwórstwa Hutniczego. Ostatnie spotkanie przedstawicieli obu stron odbyło się w Bochni 19 bm. Teraz czekamy na walne zgromadzenie akcjonariuszy spółki, które odbędzie się 30 bm. Dopiero po tym zgromadzeniu zapadną ewentualne ostateczne decyzje.

Tymczasem prasa krakowska donosiła w ubiegłym tygodniu o prowadzonym w Bochni referendum w sprawie podjęcia strajku okupacyjnego. Po rozmowach z przedstawicielami zarządu HTS sytuacja trochę się uspokoiła. Prawdopodobnie bocheńscy hutnicy zaczynają się godzić z faktem, że HTS nie stać na wielkie ustępstwa i ugi w stosunku do nowej spółki.

Zgodnie z wcześniejszymi ustaleniami na spotkaniu 19 bm. zarząd „Stalproduktu” miał przedstawić ostateczne swoje stanowisko w sprawie przyjęcia warunków huty, dotyczących podjęcia działalności gospodarczej przez spółkę. Niestety, nie było zgody wśród trzech członków tego zarządu i dlatego cała sprawa znowu została odłożona, tym razem do walnego zgromadzenia akcjonariuszy. Przypomnijmy hutnicze warunki, które wzbudziły tyle emocji.

15-procentowa bonifikata na wsad dostarczany przez HTS do Bochni, zaproponowana przez spółkę, be-

dział mogła obowiązywać tylko przez 4 miesiące od momentu rozpoczęcia działalności gospodarczej. Po tym okresie huta proponuje negocjacje cen wsadu na warunkach takich, jak dla innych stałych odbiorców zewnętrznych. Całość zobowiązań i należności, pozostałych po działalności ZPH, musi przejąć „Stalprodukt”. Zarząd HTS zgodził się na udzielenie spółce gwarancji kredytowych. Jednocześnie huta przedstawiła warunki rozłożenia na raty spłat wszystkich zobowiązań i należności bocheńskiej spółki. Opracowano w tej sprawie dwa warianty postępowania, pozostawiając wybór jednego z nich drugiej stronie.

Według pierwszego wariantu „Stalprodukt” będzie spłacał wszystkie swoje należności w 24 ratach miesięcznych. W pierwszych 4 miesiącach miałaby obowiązywać 15-procentowa bonifikata, a później 5-procentowa. Według drugiego wariantu spłaty mogłyby zostać rozłożone na 36 rat miesięcznych. Przez 4 miesiące bonifikata również wynosiłaby 15 proc., potem bez bonifikaty. Podobno przedstawicielom zarządu „Stalproduktu” bardziej odpowiadałoby to drugie rozwiązanie. Nie wiadomo jednak, czy rzeczywiście wybrany zostanie właśnie ten wariant spłaty należności i zobowiązań wobec nowohuckiego przedsiębiorstwa.

W trakcie ostatniego spotkania tymczasowy kierownik HTS Ryszard Kaczor poinformował o swoim zamiarze wystąpienia do ministra

przekształceń własnościowych z propozycją udzielenia ze środków centralnych, przeznaczonych na prywatyzację i restrukturyzację, nisko oprocentowanego kredytu dla bocheńskiej spółki. Takiego kredytu mógłby zostać wykorzystany na spłatę zaległych zobowiązań i należności wobec HTS, co pozwoliłoby z kolei na rozpoczęcie działalności gospodarczej przez „Stalprodukt” bez obciążeń finansowych.

Niestety, wbrew wcześniejszym oczekiwaniom nie doprowadzono na spotkaniu 19 bm. do porozumienia obu stron, pozwalającego na szybkie wyjście z impasu. Po prostu w trakcie spotkania okazało się, że zdania trzech członków zarządu spółki są podzielone, oczywiście w sprawie przyjęcia warunków zaproponowanych przez przedstawicieli HTS. Dwóch członków zarządu było temu przeciwnych, a tylko jeden wyrażał zgodę na wspomniane warunki. Różnica zdań powstała także pomiędzy grupą założycieli spółki i wspomnianym wyżej zarządem. W takiej sytuacji przeprowadzono naradę i postanowiono o podjęciu ostatecznej decyzji po walnym zgromadzeniu akcjonariuszy, na którym ma zostać wybrana rada nadzorcza z uprawnieniami powoływania nowych członków zarządu.

— Jaki scenariusz wydarzeń można przewidywać po walnym zgromadzeniu akcjonariuszy „Stalproduktu”, w wypadku gdyby propozycje HTS zostały odrzucone? — z ta-

kim pytaniem zwróciłem się do szefa Biura Organizacji Zarządzania i Kontroli HTS Stanisława Sendorka, będącego także członkiem komisji ds. Przekształceń Własnościowych HTS i jednym z negocjatorów huty w Bochni.

— W tej chwili można przewidzieć właściwie dwa scenariusze postępowania w przypadku odrzucenia naszych propozycji. Pierwszy to likwidacja spółki „Stalprodukt”, a drugi to „zawieszenie” spółki, czyli oczekiwanie na zmianę sytuacji ekonomicznej, która by pozwoliła na uruchomienie działalności gospodarczej w Bochni.

Czy zatem w najbliższy poniedziałek (30 bm.) zapadną decyzje wyjaśniające przyszłość „Stalproduktu”? Czy możliwy jest jeszcze strajk okupacyjny, o którym donosiły krakowskie dzienniki? Czy konflikt zostanie zakończony, czy może rozpętały na nowo? Teraz wszystko, a przynajmniej bardzo wiele zależy od stanowiska wszystkich akcjonariuszy. W ostatnim etapie rozmów HTS poczyniła kilka ustępstw w stosunku do swojego pierwotnego stanowiska. Nie wiadomo, czy na ustępstwa stać będzie również drugą stronę. Jedno jest pewne: hucie nie potrzebny byłby nowy konflikt, różnych problemów przecież nie brakuje. Każdy następny tylko pogarsza sytuację całego przedsiębiorstwa...

(K)

Rada Pracownicza HTS „ma się zastanowić nad finansowaniem Ośrodka Kultury, Ośrodka Szkolenia Zawodowego (chyba raczej zespołu szkół zakładowych) oraz Warsztatów Szkolnych. Ani słowo „wreszcie” ani „już” w zrozumieniu zbyt wczesnego czy zbyt późnego podjęcia tego problemu nie są tu na miejscu. Niby prawda, że huta ma produkować stal, a jednak...

Nie przesądzać końcowego wyniku tych przemysłów, można mieć obawy, że twarde reguły ekonomiczne nie dają zbyt dużych nadziei na zachowanie dotychczasowych zasad i skali pomocy. Tyle tylko, że dzieje się, to w okresie finansowej katastrofy kulturalno-oświatowej. Poniższe refleksje odnoszą się do problemów oświaty zawodowej tzw. zakładowej w aspekcie szerszym, ogólnopaństwowym.

Jednym z symptomów gwałtownych zmian w funkcjonowaniu gospodarki narodowej stał się problem zatrudnienia rozumiany w jak najszerszym znaczeniu. Nagle okazało się, że dotychczasowy produkcyjny model funkcjonowania przedsiębiorstw, charakteryzujący się ciągle głodnym rynkiem pracy, jest anachronizmem. Realnie stało się bezrobocie. Przedsiębiorstwa, dotyczące poszukiwania i wchłaniania każdej wolnej parę rąk, stanęły przed problemem odwrotnym: nadmiarem zatrudnionych z jednej strony i pojawiającym się luksusem zatrudnieniowym, ludźmi poszukującymi pracy. Te oznaki reformy dotarły do szkół i uczelni, z czego niektórzy jeszcze nie bardzo zdają sobie sprawę. Oświata zawodowa znalazła się na zakręcie. Przed absolwentami szkół i uczelni pojawiło się widmo bezrobocia. Przedsiębiorstwa stanowiące dotychczas studnię bez dna, hołubiące, a nawet kapitulujące uczniów różnymi świadczeniami (mundury, koszule, buty, wyjazdy zagraniczne, bezpłatne internaty z wyżywieniem, premie itp.) gwałtownie zmieniły front. Szczególnie przykładem tej zmiany są liczne przypadki likwidacji szkół tzw. przyzakła-

dowych oraz opory w przyjmowaniu uczniów na praktyczną naukę zawodu czy praktyki zawodowe.

Stwierdzić trzeba, że oprócz oczywistych przyczyn związanych z sytuacją zatrudnienia opory zakładów pracy wynikają z archaiczności, pochodzącego z lat sześćdziesiątych statusu szkolnictwa zakładowego, a szczególnie zasad jego finansowania. Nie tak szybko ukażą się przepisy wykonawcze dotyczące tego problemu

wynikające z nowej, jeszcze nie zalegalizowanej ustawy oświatowej. Dla ciekawości warto podać, że przedsiębiorstwo mogło starać się o prowadzenie zasadniczej szkoły przyzakładowej, jeżeli było w stanie zapewnić zatrudnienie co najmniej 50 jej absolwentów przez kolejne trzy lata (i jak to się ma do sytuacji dzisiejszej?). Za zezwolenie na prowadzenie takiej szkoły przedsiębiorstwo musiało pokrywać szereg wydatków związanych z eksploatacją obiektów szkolnych, wyposażeniem w sprzęt, remontami i inwestycjami, a także wydatków osobowych wszystkich pracowników, poza nauczycielami przedmiotów teoretycznych. Zawsze kontrowersyjne były wynagrodzenia pracowników młodocianych, których wysokość często była zenująco bliska wynagrodzeniom nauczycieli. Budżet refinansował wynagrodzenie wypłacane młodocianym, ale tylko w części zasadniczej. Poza tym zakłady prowadzące szkoły były zwalniane od wpłat do budżetu zryczałtowanych, ustalanych z góry kwot za zatrudnianie absolwentów szkół. Obowiązujący system rozrachunku, a właściwie „kosztowy” system rozre-

nia cen wyrobów pozwalał na bezbolesne ponoszenie wydatków na te rodzaje działalności, które stanowiły asumpt do podwyższania cen wyrobów.

Stały niedobór w zatrudnieniu, faktyczny czy pozorny, nakazywał utrzymywanie tego pewnego źródła naboru młodych, nieźle wykwalifikowanych kadr. Dodatkowym motywem tworzenia i prowadzenia przez przedsiębiorstwa szkół było szkolnictwo dla pracujących. Jego system stał się

szonych przez przedsiębiorstwa na oświatę, kulturę, sport, nieuzasadnione świadczenia socjalne itp. Racjonalne, wyrachowane przesłanki doprowadziły do takiej, a nie innej postawy wobec np. szkolnictwa. Skoro wymienione wyżej formy działalności należą do sfery budżetowej, skoro drakońskie podatki dość bezwzględnie ściągane z przedsiębiorstw spływają do budżetu, to dla jakich racji mają one ponosić wydatki na taką działalność.

i społecznych panujących w przedsiębiorstwie. Wiąż między szkołą a zakładem pracy jest naturalnym procesem zdobywania przez uczniów faktycznych kwalifikacji zawodowych. Nie jest też czczym wymysłem pozytywny aspekt tworzenia tradycji zawodowych i zakładowych, utożsamianie się pracowników z zakładem poprzez rodzinne wiązanie losów z miejscem pracy ojca i syna. Nie można jednak w nowej sytuacji gospodarczej powielać starych schematów. Rachujący wpływy i wydatki kierownicy przedsiębiorstw mają prawo zastanowić się, czy przyjąć do pracy absolwenta szkoły, który nie gwarantuje natychmiastowego samodzielnego podjęcia pracy, czy formalnie niżej wykształconego pracownika, ale z dużym stażem zawodowym, również oczekującego przed działaniem kadr.

Jak wyjść z tej patowej sytuacji. Prawdopodobnie jak zwykle najlepsze byłoby rozwiązanie kompromisowe, które z jednej strony zawierałoby motyw finansowy eliminujący opory przedsiębiorstw w ich udziale na rzecz oświaty zawodowej, z drugiej — aspekty pozafinansowe, społeczne, dowodzące potrzeby ścisłego współdziałania między szkolnictwem a przedsiębiorstwami. Niepokojąca jest cisza wokół tego problemu, oznaczająca marginalne jego traktowanie przez władze oświatowe.

(ma)

Oświata zawodowa na zakręcie

bardzo efektywnym i pożytecznym działaniem oświaty zawodowej, zapewniającym pracownikom względnie dogodne możliwości uzupełniania i podwyższania kwalifikacji zawodowych, zakładom zaś wyszkolenia wysokokwalifikowanych pracowników na czołowe stanowiska robotnicze, a także kandydatów na stanowiska średniego dozoru technicznego, w tym mistrzów w szczególności. Nie jest więc do końca zrozumiała deprecjacja tych szkół (np. propozycje wysokiej odpłatności). Za co karać osobnika, który kosztem ogromnych często osobistych wyrzeczeń chce doskonalić swoje kwalifikacje zawodowe?

Obecne zasady gospodarki finansowej przedsiębiorstw — oparte na zdrowej relacji między kosztem wytworzenia wyrobu a uzyskaną ceną w sprzedaży — nakazuje obok efektywnej działalności handlowej, której wynikiem jest uzyskanie optymalnej ceny wyrobu, szukać wszelkich możliwości obniżenia kosztów. Szerokie rozwarcie między kosztami a ceną oznacza po prostu duży zysk. Naturalnym więc działaniem jest wyszukiwanie i eliminowanie wydatków pono-

Trzeba przyznać, że nie można zarzucić braku logiki takiemu rozumowaniu.

Czy oznacza to, że przedsiębiorstwa nie powinny w ogóle zajmować się szkolnictwem zawodowym?

Szkolnictwo zawodowe, jakkolwiek by dysponowało bazą do nauki zawodu, musi część działalności oprzeć na zakładach pracy. W innym przypadku absolwenci tych szkół nafaszerowani wiedzą teoretyczną będą rozpoczynać pracę od przyuczania do elementarnych zachowań i przystosowania do warunków zawodowych

GTŁOS
HUTY
im. SENDZIMIRA

ności obchodzącej, psychologii, gniem chwili i śmierci najbliszej. Mam w gronie stomatologów. Po sile gotowości usług dla podopiecznych kobieci niejczyńskich kuty do łóżka i wości wyjścia z schody i windy. Wzówków inwalidów kontakt z Światła płyny przezwyciężają dostępne w kosztują drogą. Wcześniej docierają" są teraz

STANISŁAW na wolontariacie ciskim" w mu na apel ksz. CARZA, który nie wystarczył troche czynów.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

GABINET REHABILITACJI

Nowa Huta, os. Wandy 4/13

od poniedziałku do piątku w godz. 15—19.30

— nastawianie kręgosłupa metodą ks. prof. Pawłowskiego z 1826 roku

— masaże, fizykoterapia, gimnastyka na przyrządach

ROMAN GRZYWACZ

st. dypl. tech. masażysta leczniczy — a także lekarze — neurolog, reumatolog kręgarz

NOWO OTWARTA FIRMA HANDLOWA

MILAX

w os. 1000-lecia 42, tel. 47-00-09

Poleca Modę '91 — Warto zobaczyć!!!

▲ Konfekcja damska, męska, dziecięca, kosmetyki

▲ Obuwie, galanteria skórzana

▲ Ceramika oraz art. gospodarstwa domowego

Zapewniamy wysoką jakość towarów i miłą obsługę!

Do zobaczenia na zakupach w godz. 11—19!!!

FIRMA HANDLOWA „FOTOPLUS”

Kraków, os. Zgody 4

— sprzęt fotograficzny w pełnym asortymencie

— obuwie męskie wysokiej klasy — najtańsze w województwie krakowskim

— odzież skórzana

— artykuły papiernicze

— najlepsze tytuły filmów w prowadzonej wypożyczalni kaset

U nas kupując — jesteś mile obsłużony — oszczędzasz w budżecie domowym.

Zapraszamy codziennie od 9 do 19.

GAWLIŃSKI

Były fotoreporter GNH
przyjmie prace zlecane.
(Specjalność: śluby,
chrzciny, pogrzeby)

Tel.

47-35-20

Z giełdy samochodowej Spółki „Sol-hut”

Czynna w soboty i niedziele w godz. 6—15 (parking przed bramą główną HTS). Ceny wywoławcze z niedzieli: fiat 126 p: 1979 — 5,7—7,6 mln, 1984 — 12,5 mln, 1986 — 16,5 mln, 1987 — 16,7—19 mln, 1988 — 18—20,5 mln, 1989 — 22 mln, fiat 125 p: 1975 — 13,5 mln (blacha zmieniana w 1989 roku); 1976 — 6,4 mln, 1979 — 7—10 mln, 1981 — 9,3 mln, 1984 — 15 mln, polonez: 1979 — 11,7 mln, 1982 — 15 mln, 1989 — 47,5 mln, warszawa: 1987 — 3 mln (razem z przyczepą bagażową 5 mln), tarpan: 1984 — 19 mln, żuk: 1975 — 10 mln, skoda 100: 1973 — 8 mln, skoda 105 S: 1981 — 13 mln, 1982 — 18 mln, skoda 120 L: 1981 (silnik po remoncie) — 10 mln, dacia 1310: 1986 — 14,8 mln, lada 2100: 1981 — 11,5 mln, 1987 — 37

mln, zastava: 1982 — 10 mln, volkswagen golf: 1987 — 8,3 tys. USD, volkswagen jetta 1600: 1980 (5-biegowa skrzynia) — 35 mln, volkswagen jetta GL: 1984 — 6,3 tys. USD, volkswagen bus: 1980 (silnik po remoncie) — 51 mln, audi 80 Formel E: 1982 — 36 mln, audi 80: 1983 — 60,5 mln, audi 100: 1980 — 18,5 mln, ford sierra: 1983 — 47 mln, ford scorpio 2.0i CL: 1987 — 105 mln, ford escort 1300: 1983 — 38 mln, ford transit: 1988 — 115 mln, citroen BX 18 TRD: 1985 — 100 mln, mercedes 200 D: 1973 — 17 mln, 1976/77 — 19,5 mln, mercedes 230: 1980 — 52 mln.

— MEBŁOSCIANKI
— KOMPLETY WYPOCZYNKOWE
— KUCHNIE
na raty i za gotówkę z 10% bonifikatą

poleca

Sklep Meblowy

os. 2 Pułku
Lotniczego 47a
(Czyżyny)

SKLEP

os. Oświecenia 31

poleca

ARTYKUŁY SPOŻYWCZE, MIĘSO I WĘDLINY
Zapraszamy w godz. 6—20

NOTOWANIA CENOWE

Nabiał

Nabiał jest podstawowym artykułem spożywczym przez każdą rodzinę, dlatego wahania cen są szczególnie odczuwalne w naszych domach. Ostatnio dotarliśmy do nas sygnały, że jego ceny rosną z dnia na dzień. Postanowiliśmy sprawdzić. Podajemy trzy aktualne ceny. Pierwsza hurtowa OSM Nowa Huta, druga sklepy PSS, trzecia sklepy prywatne i na bazarze. Mleko 2 proc. (woreczki) — 1900, 2150, 2000—2100, śmietana 12 proc. 1/2 l — 4000, 5000, 4500—5000, śmietana 18 proc. — 1/2 l — 5000, 6000, 5600—6000, twaróg tłusty — 8000, 12 500, 10 000. (potaniał w hurcie z 10 000 na 8000), masło Extra — 0,25 kg — 5500, 6150—6350, 5800—6000. Jak z tego wynika najdrożej jest w sklepach PSS. Pojawiają się również w Nowej Hucie tańsi konkurenci w sprzedaży hurtowej: SM z Miechowa i Opatowa. Stąd niższe ceny w niektórych prywatnych sklepach, niż w PSS korzystającej z zaopatrzenia w OSM Nowa Huta. Jak nas poinformowano w tej spółdzielni, tendencja zwykła cen masła utrzyma się, jeżeli spółdzielczość mleczarska nie uzyska dotacji na deficytową produkcję tego tłuszczu. Aktualnie realna cena kosztów produkcji masła wynosi ok. 8000 zł za kostkę 0,25 kg.

Waluta — nadal stabilizacja, kantor w paw. 14 pl. bieżący: USD 11400—11480, DEM — 6570—6670, ATS — 927—938, forint 133—142 zł.

SKLEP MOTORYZACYJNY

BAJMOT

os. Szklane Domy 1

Tel. 44-17-26

poleca części zamienne do samochodów:

◆ ŁADA/SAMARA

◆ ZAPOROŻEC

◆ WOŁGA

◆ UAZ

◆ SKODA

◆ ŻUK

◆ FIAT 126 P

◆ bogaty wybór akcesoriów i ogumienia

◆ CZESKIE MOTOROWERY JAWA

12-miesięczna gwarancja + serwis

◆ WYPOŻYCZALNIA KASET VIDEO

Zapraszamy codziennie od 10 do 18

w soboty od 9 do 14

ISTAMBUL

— 4 dni pobytu, hotel, wyżywienie, autokar, cena 1.350.000 zł

— 10-dniowe wczasy, hotel, wyżywienie, przejazd autokarem, cena 2.200.000 zł

MISKOLC

— 2-dniowe wycieczki, nocleg, przejazd, cena 200.000 zł

„SKARPA”

os. Złotej Jesieni 7

TEL. 47-37-71, 48-55-18

ELEGANT * ELEGANT * ELEGANT * ELEGANT * ELEGANT * ELEGANT

Sklep "ELEGANT"

Nowa Huta os. Słoneczne 15 (Al. Róż). tel. 44-17-35

Modny i elegancki pan ubiera się w "ELEGANCIE"

Garnitury, spodnie i niezbędne dodatki: koszule, skarpety, figi, krawaty, paski

Sklep zaopatruje się w "Vistuli", "Próchniku", "Wólczance" i Zakładach Odzieżowych "Bytom"

ELEGANT * ELEGANT * ELEGANT * ELEGANT * ELEGANT * ELEGANT * ELEGANT

SKLEP METALOWY

„METALUX”

w os. Bohaterów Września
przy pętli tramwajowej linii 10, 25, 26

ZAPRASZA I POLECA

szeroki wybór ponad tysiąc pozycji wyrobów metalowych w tym: śruby, gwoździe, narzędzia, narzędzia dla działkowców i rolników, rury, wkręty, blachowkręty, kołki rozporowe, dyble, łańcuchy, obicia tapicerskie do drzwi, klucze, klódki, 40 rodzajów zamków, w tym GERDE, kratki wentylacyjne, nożyce do drutu i blachy, kapturki na gwoździe, okapy kuchenne i nad termę, szatkownice do kapusty i jarzyn, pacy tynkarskie styropianowe, wiadra metalowe, grzejniki olejowe itp.

Zapraszamy codziennie od 9 do 17
sobota 9—13

NISKIE CENY I SZYBKA OBSŁUGA

HURTOWNIA ODZIEŻY

„FART”

Nowa Huta, os. Centrum A, bl. 3
(od podwórca)

tel. 44-06-22, od poniedziałku do piątku
w godz. 8—16

- super płaszcze damskie typu „swinger”, męskie „dyplomaty”
- prochowie i płaszcze ocieplane damskie i męskie w cenie 290—400 tys.
- kurtki damskie i męskie najlepszych producentów krajowych w cenie 175—430 tys.
- rewelacyjne kurtki skórzane damskie, męskie i młodzieżowe w cenie 1580 tys.
- klasyczne spodnie dżinsowe typu „Levis” — 120 tys.
- piękne dżinsy damskie — 80—112 tys.
- świetne kurtki dżinsowe — 200 tys.
- garnitury męskie z dobrych materiałów — 420—460 tys.
- najmodniejsze garsonki z szortami
- bluzki Moniki SAND — 275 tys.
- wielki wybór rajstop francuskiej firmy WELL — 7200—16 tys. (elastil, stretch, stylon, lycra)
- pełny asortyment „Feminy” — koszule nocne, halki, szlafroki (ceny fabryczne!)

Pamiętaj: DOBRY „FART” TYNFA WART!

W TYM SKLEPIE
ZAKUPISZ WSZYSTKO

„CORSO”

SKLEP METALOWO-CHEMICZNY BAZAR „TOMEX”
PAWILON 306

zaprasza i poleca:

SZEROKI WYBÓR PONAD TYSIĄCĄ POZYCJI WYROBÓW METALOWYCH W TYM: ŚRUBY, GWOŹDZIE, NARZĘDZIA, NARZĘDZIA DLA DZIAŁKOWICZÓW, RYNNY RURY, KARNISZE, WKRETY, KOŁKI, ROZPOROWE, ŁAŃCUCHY, SIATKI, RABITZA, ZLEWOKOZYWAŁKI, NIERDZEWNE OBICIA, TAPICERSKIE NA DRZWI, ZAMKI, KLUCZE, KLÓDKI, KRATKI, WENTYLACYJNE, NOŻYCE DO DRUTU I BLACHY, KAPTURKI NA GWOŹDZIE, OKAPY KUCHENNE I NAD TERMĘ, GRZEJNIKI OLEJOWE, ZNACZKI, NAGROBKOWE.

SKLEP METALOWY „CORSO” POLECA PONADTO SZEROKI WYBÓR ARTYKUŁÓW CHEMICZNYCH, FARB, LAKIERÓW, KLEJÓW, ROZPUSZCZALNIKÓW, PONADTO — GIPS, KIT, CEMENT, BIAŁY, WYKŁADZINY, PODŁOGOWE, BIEL, CYNKOWA ITP.

ZAPRASZAMY OD 9.00 DO 18.00.

NISKIE CENY, SZYBKA OBSŁUGA!

GABINET REHABILITACJI I ODNOWY BIOLOGICZNEJ

- solarium
- masaż leczniczy
- fizykoterapia
- gimnastyka lecznicza i korekcyjna

ZAPRASZAMY

Codziennie od 9.30 do 12.00
i 14.00—18.30

w sobotę od 10.00 do 14.00

os. Szkolne 17

OGŁOSZENIE DROBNE

• VIDEOFILMOWANIE,
tel. 44-81-74.

ZAKŁAD

USŁUGOWY

J. DĄBROWSKIEGO

os. Niepodległości 3

(pawilon I piętro)

JEDYNY PUNKT USŁUGOWY NA TERENIE
DZIELNICY NOWA HUTA
SZYJE NA ZAMÓWIENIE:

- koszule: ślubne, wizytowe, sportowe
- piżamy wg miary z atrakcyjnych materiałów własnych i powierzonych.

Świadczy również niespotykane usługi jak wymiana kołnierzy i mankietów.

Okulary

na recepty lekarskie i prywatnie — wykonuje
ZAKŁAD OPTYCZNY
os. Handlowe 8,
tel.: 44-92-32

FIRMA HANDLOWA

„MAX”

Kraków,
os. Ogrodowe 10

poleca:

garnitury męskie, marynarki, spodnie, koszule, krawaty, bieliznę męską, piżamy i kurtki

Ubiory damskie: bluzki, spódnice, kostiumy, kurtki, płaszcze, futra i spodnie

Wszystko w szerokim asortymencie po przystępnych cenach.

Firma Handlowa

„BUTEX”

Kraków Nowa-Huta,
os. Ogrodowe 10

poleca

w bardzo dużym asortymencie
(160 wzorów)

OBUIE

— damskie

— męskie

— dziecięce

na każdą okazję

ZAPRASZAMY
I ŻYCZYMY
UDANYCH ZAKUPÓW!

EURO-AUTO

SKLEP MOTORYZACYJNY
31-936 Kraków — NOWA HUTA
os. HANDLOWE 7, tel. 44-00-63

poleca

Szanownym Klientom

części zamienne do samochodów:

◆ DACIA 1300, 1310

◆ FIAT 126p

oraz akcesoria samochodowe

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

Pawilon Handlowo-Usługowy

„JUKA”

w Krakowie-Nowej Hucie os. Strusia 1a
oferuje:

* w ciągłej sprzedaży detalicznej - krajowe i zagraniczne: zamrażarki, lodówki, kuchnie gazowe, zmywarki do naczyń, pralki automatyczne i wirnikowe, miksery, ogrzewacze wewnętrzne oraz części zamienne do ww. sprzętu

* w sprzedaży hurtowej dla zaopatrzenia rzemieślniczego, podzespoły do napraw sprzętu gospodarstwa domowego

* serwis naprawczy: zamrażarek, lodówek, szaf i lod chłodniczych, pralek automatycznych, pralek wirnikowych, mikserów, odkurzaczy, suszarek, młynków, krajalnic, ogrzewaczy wewnętrznych

Miła i szybka obsługa oraz najniższe ceny
ZAPRASZAMY

OPTYK

ANNA PISARSKA

os. Handlowe 7, tel. 44-27-29

zakład czynny od poniedziałku do piątku, 10—18

POLECAMY:

- dobieranie szkieł za pomocą komputera firmy „Canon”
- badanie dna oka
- po dokonaniu badania komputerowego okulary wykonujemy na oczekaniu
- realizację wszystkich recept z Wydziałów Zdrowia
- możliwość konsultacji okulistycznej

LEKARZ OKULISTA PRZYJMUJE:

poniedziałek, godz. 15—16

czwartek, godz. 16—18

(rezerwacja terminów telefonicznie lub osobiście)

OFERUJEMY:

- szkła plastikowe wszystkich rodzajów
- szkła specjalne na zamówienie
- duży wybór i najmodniejsze wzory opraw krajowych i zagranicznych

ZAPRASZAMY!



PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE

„MEBROLUX”

Kraków ul. Ceglana 4
Tel. 67 25-45 i 67 34-74

OFERUJE PO CENACH HURTOWYCH

- * meblotłanki * komplety wypoczynkowe * meble kuchenne *
- * sypialnie * meble biurowe * krzesła * wersalki * sofy *
- * amerykański i 2-osobowe * parkiet, mozaika parkietowa *

ponadto:

- * bramy garażowe „Normstahl” prod. szwajcarskiej *
- * opony „Kumho” prod. koreańskiej, do samoch. ciężarowych (10, 11, 12 x 22.5), dostawczych i osobowych *
- * rowery prod. USA *
- * ekspresy „Fountain” prod. belgijskiej *
- * dachówka Imp. Węgry *

TRANSPORT NA TERENIE KRAKOWA NA KOSZT FIRMY

NAJLEPSI PRODUCENCI - HURTOWE CENY

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

Usiedle Tysiąclecia

pięknie położone, na falującym pagórkowato terenie osiedle w zespole mistrzejowickim. Zabudowa od 11-kondygnacyjnych bloków — z których wspaniały widok na Kraków — po niskie, przytulne „puchatki” i „domina”. Rejon Nowej Huty, wprawdzie będący wielką „sypialnią” miasta, ale także jest to teren sprzyjający rekreacji. Młody park (drzewa już podrośnięte) zachęca do spacerów w letnie dni, a zimą, gdy częściej dopisze i parkowe wzgórza pokryje śnieg — dobre miejsce na saneczkowe jazdy i ewentualnie pierwsze kroki narciarskie.

Pracowni handlowe zlokalizowane zostały głównie przy ulicach Cedyńskiej i Srebrnych Orłów. Przy ul. Cedyńskiej duże sklepy spożywcze i warzywno-owocowe z kulturą pospolu. W pawilonie znajduje się bowiem również Młodzieżowy Dom Kultury im. A. Bursy i XXI Liceum Ogólnokształcące o profilu teatralnym (nowość w tym rodzaju szkolnym).

Przy ul. Srebrnych Orłów łączącej os. Tysiąclecia z os. Złotego Wieku — cały kompleks sklepów i sklepików różnych branż. Można tu kupić artykuły spożywcze, odzież, obuwie, kosmetyki, ceramikę, art. gospodarstwa domowego i elektrotechniczne, a także akcesoria do samochodów ciężarowych i zioła w nowo otwartym punkcie zielarskim. W pawilonach znajduje się również administracja spółdzielcza — zarząd SM „Mistrzejowice” oraz poczta, oddział PKO, apteka (już prywatna) i restauracja „Piastowska”.

Osiedle ma jeszcze jedno mini centrum handlowo-usługowe — nieopodal kościoła (któremu patronuje św. Maksymilian M. Kolbe). Jest tu kilkanaście sklepików, złotnik, szewc, fotograf, bar gastronomiczny i wzorcownia sklepu meblowego. Na uwagę zasługuje także fakt dobrego połączenia komunikacyjnego (tramwajowego i autobusowego) z centrum Krakowa. Słowem, żyje się tu stosunkowo wygodnie na obrzeżu miasta. Komfort zapewnią względny spokój i mniej zanieczyszczone powietrze.

(R)

W „DOMARZE”...

... spłaty na raty

Chcesz kupić piękny odkurzac z „Zelmeru”, a nie masz tyle gotówki? To wcale nie powód do zmartwienia. Okazuje się że „Domar” wrócił do dobrego chyba, na trudne dzisiejsze czasy, pomysłu ze sprzedażą ratową. Jeżeli decydujemy się na zakup (jeden lub kilka), którego koszt przekroczy 1000 000 zł, wówczas wystarczy jako pierwszą ratę wpłacić 40 proc. wartości towaru. Pozostałą część spłaca się w 6 ratach (maksymalnie). Za całość operacji „Domar” dolicza 10 proc., wartości towaru, jako koszty manipulacyjne (podczas gdy np. przy tego typu operacjach sprzedawcy kredytowej „Baltona” dolicza tylko 5 proc.). Poza tym zasady udzielania kredytu są podobne. Należy okazać zaświadczenie z miejsca pracy i przyprowadzić z sobą dwóch pracujących tyranów (jednym — może być także rencista lub emeryt). Tego typu sprzedaż ratową prowadzi np. sklep „Domar” w os. Centrum D. bl 2 (kl)

OGŁOSZENIE DROBNE
MECHANIKĘ pojazdową wykonuje Franciszek P. lach, tel. 48-37-17 (od 7 do 8 i po 21).

YAMED

FIRMA HANDLOWA

33-300 Nowy Sącz

ul. Żywiecka 13

tel./fax (018) 238-08

SKLEPY FIRMOWE:

▲ Kraków, ul. Zamkowa 5

(obok mostu Dębskiego, wejście od ul. Konopnickiej)

▲ Nowy Sącz, al. Wolności 10

POLECA

- telewizory (również z teletxt): SONY, JVC, TOSHIBA
- magnetowidy (również stereo): SONY, JVC, NATIONAL, SHARP
- kamery video: SONY, PANASONIC, NATIONAL
- zestawy stereofoniczne (wieże): SONY
- odtwarzacze compactowe: SONY
- radiomagnetofony (również z compactem): SONY
- walkmany, discmany, dyktafony: SONY
- telefony: PANASONIC
- kalkulatory i banki pamięci: CITIZEN, CASIO

* TKANINY IMPORTOWANE I DODATKI PASMANTERYJNE *

(przy zakupie hurtowym udzielamy rabatu do 25 %)

FARBY LAKIERY PTU „AGO”

Sklep w Nowej Hucie, os. Krakowiaków 22a

telefon 44-06-32

poleca

LAKIERY SAMOCHODOWE renowacyjne

na bazie żywic syntetycznych i akrylowych
firmy HERBERTS „SPANDOX” RFN

ponadto:

- podkłady
- szpachlówki
- utwardzacze
- rozcieńczalniki
- akcesoria do kosmetyki samochodowej
- LAKIERY „DELTA”
- impregnaty
- farby i lakiery do drewna firmy „Dörken” RFN
- „Delta” — farby i lakiery ogólnego zastosowania do metalu, powierzchni betonowych, cementu i tworzyw sztucznych

ZAPRASZAMY

pon.-piąt. godz. 10—17

PHU „EUROCOMPLEX”

spółka cywilna

Kraków, ul. Gromadzka 38

SKLEP MOTORYZACYJNY

Specjalizacja:

CZĘŚCI ZAMIENNE DO SILNIKÓW

- S-21 — Żuk, Nysa
- S-530 — Star 28
- S-359 — Star 200
- SW-680 — Jeles
- 740 — Kamas
- SW 400/6 CT 107 Autosan

PNEUMATYKA

— ZAWORY POWIETRZNE

CENY KONKURENCYJNE

SPRAWNA OBSŁUGA

Sklep czynny codziennie w godzinach 8—16
w każdą sobotę w godzinach 9—13DOJAZD: AUTOBUS LINII 113 Z CENTRUM
W KIERUNKU UL. PŁK. DĄBKA

ZELMER SERWIS

os. Kolorowe 10, pawilon Marten, tel. 44-23-90

- naprawy gwarancyjne i odpłatne (odkurzacze, młynki do kawy, sokowirówki, krawalnice, kawiarki, roboty)
- hurtowa sprzedaż części zamiennych

FIRMA HANDLOWA

„QQ”

SERDECZNIE ZAPRASZA NA ZAKUPY

DO NOWO OTWARTEGO SKLEPU

W OS. NIEPODLEGŁOŚCI 3 (PAW. I P.)

Polecamy:

- art. papierniczo-zabawkowe
- odzież, dziewiarstwo, obuwie również dla dzieci
- chemia, kosmetyki
- sprzęt audio-video

O CENACH NIE INFORMUJEMY,

PROSIMY SAMEMU SPRAWDZIĆ.

BĘDZIECIE PAŃSTWO OSZOŁOMIENI!

„DRIVER” S. C.

Kraków, os. Górali 4, tel. 44-38-98

Kraków, ul. Bratysławska 5 (bud. KPCB)

tel. 34-17-29

POLECA:

- przewozy do Niemiec, Francji, Włoch i Szwajcarii
- kursowe i eksternistyczne szkolenie kierowców kat. A, B, T oraz doskonalenie jazdy
- szkolenie sterników motorowych
- kompleksowe ubezpieczenia TUIR „WARTA” S.A. (komunikacyjne: krajowe i zagraniczne, AC, OC, NW — turystyczne, ładunków w transporcie, eksponatów i OC wystawcy, mienia od ognia i kradzieży).
- Uwaga! Posiadacze krajowego ubezpieczenia komunikacyjnego TUIR „WARTA” przy wyjazdach zagranicznych otrzymują 70% zniżki.

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE KOMMET

os. Młodości 8, tel. biura 44-09-14

zaprasza do nowo otwartego sklepu
branży przemysłowo-metalowej

POLECAMY:

- ▲ art. przemysłowe
- ▲ armatura
- ▲ art. oświetleniowe
- ▲ art. metalowe
- ▲ art. rolnicze
- ▲ rury i blachy

Godz. otwarcia: poniedziałek — piątek 9.00—19.00,
sobota 9.00—14.00

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

FIRMA HANDLOWA CHEMILAK

os. 2 Pułku Lotniczego. Pawilon 1.

- ▲ NOWOŚĆ — REWELACYJNE ATESTOWANE FILTRY DO WODY NIEMIECKIEJ FIRMY BRITA!
- ▲ NOWOŚĆ — Rewelacyjny zestaw malarzski EURO-2000 (jedyne punkty sprzedaży w Krakowie!)
- ▲ Farby emulsyjne. NIETOKSYCZNE lakiery do parkietów i boazerii.
- ▲ Szeroka gama atrakcyjnych wykładzin podłogowych i ściennych.
- ▲ Kleje, odplamiacze do tkanin DIDI SEVEN i SIL.
- ▲ Emulsje do renowacji wanien.
- ▲ Zaprawy klejące do układania fliz.
- ▲ Preparaty do regeneracji silników (SLIDER 2000 i MOTOR ECO).
Także BORYGO, AUTOVIDOL itp.
- ▲ Kosmetyki samochodowe. Preparaty do renowacji lakieru samochodowego. Lakier w aerozolu.
- ▲ Silikony i pianki uszczelniające.

SKLEP WIELOBRANŻOWY ALICJA

os. Zielone 6

- farby, lakiery, wykładziny, kosmetyki a także
- 1000 i 1 niezbędnych dla Twojego domu drobiazgów!

CENY ATRAKCYJNE!

Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe

"DUST" S.C.

Kraków os. 2 Pułku Lotniczego 44

Tel. 48-30-71

Tu kupisz:

- ręczniki
- ubrania lekarskie, robocze i ochronne, od butów gumowych po nakrycia głowy, we wszystkich kolorach i rozmiarach
- dresy
- koce
- pościel
- ścierki

Hurtownia czynna od poniedziałku do piątku w godz. 8-15

Atrakcyjne terminy płatności !!

HURTOWNIA

ANDA

hurt — detal

KRAKÓW

os. Na Wzgórzach 42

- odzież
- tkaniny
- zabawki
- sztuczne kwiaty
- i inne towary

zapraszamy codziennie od 9 do 16, w soboty od 10 do 14.

ZALUŻJE

-MONTAŻ-
-GWARANCJA-
-SERWIS-

solidność wykonania
krótkie terminy
konkurencyjne ceny

OFERTA TEL. 47-25-19

MASZ PROBLEM Z ZASŁONAMI?
Z ZALUŻJAMI NIE BĘDZIESZ
ICH MIAŁ!!!

PROFESJONALNIE
REJESTRUJE
UROCZYSTOŚCI
NA TASMIE VIDEO

Tel. 48-15-77 wewn. 276.

Videofilmowanie
tel. 44-53-63

WYPOŻYCZALNIA
płyt kompaktowych

Galeria TPSP

os. Centrum B, bl. 3

zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 10-18

STUDIO NAGRAŃ

skup i sprzedaż

Wybór 1000 płyt

ROLMINEX

organizuje kursy
prawa jazdy kat. „B”
Zgłoszenia 44-76-00 do 15, 43-28-38 po godz. 15



Goodrich — USA ● Pirelli

Dunlop ● Barum

HURTOWNIA „SAK”

Opole, tel. 300-41

artykuły gumowe

NISKIE CENY HURTOWE

Meble kuchenne w dużym wyborze, również na szafki ▲ Meblościanki — długość od 2,70 do 4.20 ▲ biurka ▲ stoliki RTV ▲ komody ▲ szafki na buty ▲ ławy ▲ ławostoly

poleca

SKLEP MEBLOWY

al. Planu 6-letniego 120

BIMAG
HURT — DETAL

- artykuły chemii gospodarczej
- wybrane artykuły pasmanteryjne
- pościel
- ręczniki

Zapraszamy codziennie: 17.30—15.30, w soboty 7.30—13.00. Kraków, ul. Sołtysowska 1 — siedziba Krakowskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Maszynami Budownictwa, tel. 44-62-44 lub 44-66-61 w. 8.

I.M.S. ELEKTRONIK

Kraków, os. Centrum C, bl. 9

sklep czynny od godz. 9 do 19, tel.: 44-27-42

POLECA

- WYSOKIEJ KLASY SPRZĘT AUDIO-VIDEO — telewizory Sony od 14" do 34" (również modele z teletekstem)
 - magnetowidy Sony oraz innych renomowanych firm
 - DUŻY WYBÓR KASET VIDEO (czystych i nagranych — z filmami)
 - NAJWIĘKSZY WYBÓR PŁYT KOMPAKTOWYCH
 - ORAZ ATRAKCYJNE TOWARY Z BRANŻY — kosmetycznej (m. in. „Nivea”) — odzieżowej — elektronicznej
- NISKIE CENY, MIŁA I FACHOWA OBSŁUGA. ZAPRASZAMY!

Wypożyczalnia kaset video

„RELAX”

w os. Niepodległości 3 (pawilon), zaprasza 11-19, w soboty 11-16

FOTO KUBUS * FOTO KUBUS * FOTO KUBUS * FOTO KUBUS * FOTO KUBUS * FOTO KUBUS

→ → **"FOTO VIDEO ART KUBUS"** ← ←

Laboratorium Fotograficzne Galeria TPSP os. Centrum B, bl. 3

60 MINUT

ceny promocyjne — 1 odbitka tylko 2 200 zł na materiałach "FUJI", przyjmujemy zamówienia na wszelkie uroczystości np. wesela, chrzty itp.

TECHNIKĄ VIDEO I FOTO REALIZUJEMY WSZYSTKIE ŻYCZENIA KLIENTÓW!!!

FOTO KUBUS * FOTO KUBUS * FOTO KUBUS * FOTO KUBUS * FOTO KUBUS * FOTO KUBUS

normy przedstawił, który uzyskał po-
dzielnie liczby miesz-
kaczy przez liczbę posłów
w okręgach, tj. 391.
W okręgach wielomandato-
wych liczone się od 7 do 17 po-
słów, w zależności od gęstości za-
mieszkania przeprowadza się

WYBORCZE

określonych obejmujących od 500
mieszkańców, utworzo-
ne obszarów gmin. Mogą
zostały utworzone obwody w szpi-
czkach pracy społecz-
nej, przebiega w nich co
najmniej 30 wyborców. Będą tak-
żę obwody głosowania

WYBORY '91

27 X wybierzemy rady dzielnicowe?

W niedzielę 27 października ma
mieć miejsce dzień wyborów do
rad dzielnicowych, których zgo-
towała Rada Miasta Kra-
kowa 17.03.91 utworzono 18
okręgów. W tym dniu odbędą się w tym
miejscu w dużej mierze
mieszkańców.

Podstawie uchwały Rady
Miasta z dnia 30.08.91 ter-
minowania kandydatów na
rady do Dzielnicowych Kom-
isji wyborczych upływa dzisiaj, tj.
niedziela. Termin ten może być
przesunięty o 5 dni jeżeli w da-
nym okręgu wyborczym nie bę-
dzie zgłoszonych przynajmniej 2
kandydatów na jedno miejsce. W
tym dniu nie dotrzymania tego
terminu do 2 października, wy-
bory w danym okręgu nie odbędą
się. Jeżeli takich okręgów w
całej dzielnicy będzie wię-
cej połowa to wybory w tej

BODEK, który w La-
cie, w spolecz-
nie wie-
Rodziny
głównie psy-
ze oto
opiekują
na zau-
ze śmier-
chodzą z
traktuje
rodzina
niej
i śmier-
czesto ci,
nieuczal-
umiejęt-

Umierać w samotności...

z nimi do końca... Teraz odwiedzam chorą
w os. Centrum. Sytuacja jest skompliko-
wana, gdyż w domu jest chory umysłowo
syn i atmosfera nienajlepsza... Wiem, że
każdy z nas umrze. Siły czerpię z wiary.
Zapamiętałem z rekolekcji dla wolontar-
iuszy takie zdanie: Wszyscy stoimy pod
krzyżem. Z drugiej strony czeka Chrystus.
My tam ludzi doprowadzamy. Wiara po-
maga mi wytrwać w najtrudniejszych sy-
tuacjach.
Rozmowę w domu państwa Bodków
przerwa telefon. Dzwoni podopieczna pa-
ni Ewy. — Muszę ją odwiedzić... Od kil-
ku dni chora na S.M. jest w nienajlep-
szym nastroju. Pani Ewa wychodzi, by
pojechać na odległe nowohuckie osiedle.
Jest ósma wieczór...

O życiu doktora JANA DESZCZA,
przesiadającego Towarzystwu „Hospi-
cium”, który przeprowadził je przez
najgorsze lata protestów przeciwko loka-
lizacji budynku „Hospicjum” w Bieńczy-
cach, a teraz szczęśliwie kontynuuje bu-
dowę, napisać można książkę. Tym co na-
tężyło go do pomagania nieuleczalnie
chorym była śmierć jego brata — księdza,
rozstrzelanego przez hitlerowców pod No-

w zakładach karnych i aresztach
śledczych, chyba że naczelnicy
tych placówek z ważnych powo-
dów zrezygnują z tego prawa.
Dla obywateli RP przebywają-
cych za granicą zostaną utworzo-
ne obwody głosowania, które
wejdą w skład okręgu wyborcze-
go właściwego dla gminy War-
szawa-Śródmieście.

Komisje wyborcze

Wybory przeprowadzają Pań-
stwowa Komisja Wyborcza oraz
okręgowe i obwodowe komisje
wyborcze. PKW składa się z 9
sędziów po 3 z Sądu Najwyższe-
go, Trybunału Konstytucyjnego i
Naczelnego Sądu Administracyj-
nego. Ich zadaniem jest m. in.
czuwanie nad przestrzeganiem
prawa wyborczego, rejestrowanie
ogólnopolskich list kandydatów
na posłów, ustalenie ostatecznego

dzielnicy zostaną odwołane. W ta-
kiej sytuacji nie powstanie w tej
dzielnicy Rada Dzielnicowa. Ra-
da m. Krakowa w ciągu 6 mie-
sięcy od tego terminu zarządzi w
takiej dzielnicy ponowne wybory.

Ze względu na fakt, że wybory
do Rad Dzielnicowych jak i sama
ich idea jest mało znana miesz-
kańcom Krakowa, a wśród osób
posiadających wiedzę na ten te-
mat wzbudza liczne kontrowersje,
istnieje poważne zagrożenie nie-
odbycia wyborów samorządowych
do Rad Dzielnicowych. W efekcie
mogą powstać rady tylko w nie-
których dzielnicach, a inne nowo
utworzone jednostki samorządu
nie będą posiadały przez najbliż-
sze miesiące tego samorządowego
organu.

Nowa Huta, jak już informo-
waliśmy na naszych łamach, zo-
stała podzielona na 5 nowych
dzielnic (w nawiasach podajemy
liczbę wybieranych radnych):
XIV — Czyżyny (28), XV — Mi-
strzejowice (32), XVI — Bieńczy-
ce (36), XVII — Grębałów (28) i
stara Nowa Huta (36). Każdy za-

wyniku wyborów oraz powołanie
okręgowych komisji wyborczych,
które też składają się z 12 sę-
dów właściwych miejscowo są-
dów apelacyjnych, wojewódzkich
i rejonowych, wskazanych przez
prezesów tych sądów. Te komisje
m. in. czuwają nad przestrzega-
niem przepisów prawa przez ob-
wodowe komisje, rejestrują okrę-
gowe listy kandydatów na posłów
oraz ustalają wyniki wyborów w
okręgach wyborczych.

Obwodowe komisje wyborcze
powoływane są przez właściwe
rady gmin najpóźniej 21 dni przed
wyborami. Liczą one od 6 do 10
członków i głównym ich zada-
niem jest przeprowadzenie wybo-
rów i ustalenie wyników gło-
sowania w obwodzie wyborczym.

Za tydzień o spisach wyborców
i ustalaniu wyników głosowania
ze szczególnym uwzględnieniem
ogólnopolskich list kandydatów.

mieszkały w tych dzielnicach o-
bywatel, który ukończył 18 lat i
nie został pozbawiony praw pu-
blicznych lub nie jest ubezwłas-
nowolniony ma prawo zgłoszenia
swojej kandydatury na radnego

w Dzielnicowej Komisji Wybor-
czej. Warunkiem jest uzyskanie
poparcia 15 mieszkańców tej
dzielnic. Komisje te dla dzielnic
od XIV do XVII mieszczą się w
os. Zgody 2, w pokojach 501 i 502,
a dla dzielnicy XVIII w os. Cen-
trum B, bl. 6.

Jak nas poinformowała Barba-
ra Bubula, Miejski Komisarz Wy-
borczy, spore zainteresowanie
wyborami wykazali mieszkańcy
Mistrzejowic oraz niektóre partie
polityczne, które zapowiedziały
wystawienie swoich list kandy-
datów. Jeżeli zatem chcesz zostać
radnym w swojej dzielnicy to je-
szcze dzisiaj zgłoś swoją kandy-
daturę w Dzielnicowej Komisji
Wyborczej, bądź jeżeli termin zo-
stanie przedłużony do 2 paździer-
nika uczyni to do środy przyszle-
go tygodnia.

(sp)

Okienko z aktorem Teatru Ludowego

DZISIAJ:

Katarzyna GŁADYSZEK



- ▲ Czy można wiedzieć ile tak młoda dama ma lat?
— Podobno o 8 za dużo...
- ▲ A stan cywilny?
— Wbrew pozorom zawsze wolny.
- ▲ Chciałabym poznać Pani pasję pozateatralną...
— Proszę bardzo: mój syn Kajetan, zdrowa żywność, wszel-
ka duchowa strawa oraz pewien utalentowany inteligentny
człowiek.
- ▲ Na jakie Dyktando nie chciałaby Pani odpowiadać?
— Kim jest ten chłopak, bo i tak wszyscy to wiedzą.
- ▲ Co się Pani podoba w Nowej Hucie?
— Nie będę oryginalna — duża ilość zieleni, która skutecz-
nie kamufluje mało estetyczne budownictwo.
- ▲ A czego w takim razie Pani nie lubi w naszej dziel-
nicy?
— Właśnie mało estetycznego budownictwa.
- ▲ I na koniec, jak zwykle, coś od siebie...
— Chciałabym nareszcie zmobilizować się i popracować nad
sobą. Marzę o tym, żeby móc w spokoju wykonywać mój za-
wód, bez ciągłej obawy o przyszłość i sens jego uprawiania.
Marzę także o tym, żeby publiczność pokochała nasz teatr, bo
wart jest tego — należy się o tym bezwzględnie przekonać
kupując bilety. Tak miłej i przyjaznej atmosfery zazdroścą
nam wszystkie zakłady pracy. Słowo!

FUNDATOREM NAGRÓD „MISLA”

Konkurs ze sponsorem — kupon nr 14

Rozstrzygnęliśmy konkurs nr 12, którego sponsorem była
D. Włodarczyk, właścicielka gabinetu rehabilitacyjnego mie-
szcącego się w Zespole Szkół Gastronomicznych, os. Szkol-
ne 17. W gabinecie tym można skorzystać z solarium, masażu
leczniczego, fizykoterapii, gimnastyki leczniczej i korekcyjnej.
Nagrody w postaci bonów o wartości 120 tys. zł na korzysta-
nie z solarium w tym gabinecie wylosowały Halina Modrze-
jewska, ul. Bojki 10/25 i J. Więckowska, os. Dywizjonu 303
64/29. Po odbiór nagród zapraszamy do redakcji.

Sponsorem konkursu nr 14 jest sklep „MISLA” który miesiąc
się... i to jest pierwsze pytanie, drugie: dni i godziny otwarcia
sklepu „MISLA”, trzecie jak zwykle dla naszych stałych czy-
telników: w poprzednim numerze na 1 stronie zapowiedzie-
liśmy zorganizowanie wyborów pod patronatem GTN i tu py-
tanie, KOGO? Jak zwykle odpowiedzi prosimy przysłać pod
adresem redakcji do 4 października. Wśród osób, które przy-
ślą prawidłowe odpowiedzi wylosujemy 3 boni, każdy o war-
tości 100 tys. zł na zakupy w sklepie „MISLA”. (sp)

Z RYBĄ NA TY

Czas zawodów

W niedzielę 22 września odbyły się w Szczawnicy na Dunaj-
cu międzyseksyjne mistrzostwa Koła PZW Nowa Huta w wę-
dkarstwie muchowym. I miejsce zajęła drużyna z Elektromontażu
Nowa Huta, II sekcja wędkarska „Delfin” z PBP „Prefabet”, a
III drużyna z Budostalu 5.

Również w niedzielę 22. 09. w Tropiu na Dunajcu odbyły się
spławikowe zawody Koła PZW Stare Miasto. I miejsce zajął Ma-
rian Gręzieli, II Marian Konop a III Czesław Wrzodek. W ka-
tegorii kobiet I miejsce zajęła Celina Bancierz. W zawodach wzięło
udział 50 osób.

W poniedziałek 23 bm. w Zalewie nowohuckim podczas spinin-
gowania na szczupaka jeden z wędkarzy wyłowił zamiast tej cen-
nej ryby szaszetkę z dokumentami na nazwisko Jan Janeczka.
Właściciel dokumentów proszony jest o kontakt z Kolem PZW
Nowa Huta mieszczącym się w Domu Wędkarza nad Zalewem.
(sp)

Komu zapomogę?

Niektóre rodziny szczególnie z początkiem roku szkolnego (ro-
dziny wielodzietne) lub na co dzień (część emerytów i rencistów)
znajdują się w trudnej sytuacji materialnej. Może warto wtedy
zwrócić się o pomoc do Ośrodka Pomocy Społecznej (Nowa Huta
os. Zgody 2, tel. 44-54-44).

Można tam uzyskać zapomogę na pokrycie czynszu, dopłatę do
światła gazu i wody. Pomoc ta przysługuje gdy:

▲ dochód na 1 osobę w dwuosobowej rodzinie emeryckiej, w
rodzinie niepełnej, wielodzietnej, w rodzinie uprawnionej do po-
bierania świadczeń pieniężnych z pomocy społecznej, nie przekrac-
za 100 proc. najniższej emerytury (595 tys. zł), a u osób samot-
nych nie przekracza 150 proc. najniższej emerytury.

▲ jeżeli dochód roczny na członka rodziny utrzymującej się
z gospodarstwa rolnego, nie przekracza 100 proc. dochodu z je-
dnego ha przeliczeniowego.

▲ jeżeli dochód roczny na 1 osobę w rodzinie nie przekracza
100 proc. najniższej emerytury. (opr. kl)

TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICIUM” W KRAKOWIE

UL. CENTRALNA 26, TEL. 47-28-03
nr konta krajowego: Bank Przemysłowo-
Handlowy IV O/Kraków 323415-95123-132
nr konta dewizowego: Bank PKO S.A.
O/Kraków 535078-2151544-157-82-7874

PS. Wojtek Kochan, państwo Bodko-
wie, doktor Jan Deszcz, pani Teresa Raw-
czyńska koordynująca działalność Towa-
rzystwa, Marek Glonek, Bronisław Maga-
rystwa, i wielu wielu innych bez rozgłosu pro-
lan i wadzi swą humanitarną działalność,
wszystkich nie sposób nawet wymienić...

Krystyna LENCZOWSKA

Zmiany w kodeksie drogowym (II)



Od 1. X. 1991 jesteśmy obowiązani posiadać przy sobie podczas jazdy dowód wpłaty składki lub polisę ubezpieczenia obowiązkowego — OC i okazywać ją podczas kontroli policji. Do bardzo istotnych zmian należy obowiązek używania podczas jazdy od świtu do zmroku (czyli w ciągu dnia) w okresie od 1 listopada do 1 marca świateł mijania lub świateł do jazdy dziennej (w tego typu światła wyposażone są pojazdy produkowane na rynek skandynawski), ponadto kierujący motocyklem jest obowiązany używać świateł mijania podczas jazdy poza obszarem zabudowanym w okresie od świtu do zmroku przez cały rok.

Marek PAŃTAK

ŚLADEM NASZYCH PUBLIKACJI

Co może Straż Miejska?

W ub. tygodniu ukazał się wywiad z Komendantem Straży Miejskiej w Krakowie Eugeniuszem Kochem, w którym m. in. stwierdził, że funkcjonariusze straży, która kieruje, mogą legitymować obywateli, dokonywać u nich kontroli osobistej wraz z przeglądaniem zawartości bagażu. Wzbudziło to wątpliwości u niektórych naszych czytelników. Rozdzwoniły się do redakcji telefony i swoje za-

strzeżenia zgłosił głównie p. Mieczysław G. domagając się sprostowania tej informacji.

Od autora: Jestem prawnikiem z wykształcenia. Przy przeprowadzaniu wywiadu zwracałem uwagę na formułowane przez E. Kocha uprawnienia Straży Miejskiej. Tekst został również autoryzowany. Nieporozumienie występuje w związku z nieznaną podstawowych pojęć prawnych. Legitymowanie i kontrola osobista nie mają nic wspólnego z przeszukaniem (potocznie nazywanym rewizją) gdzie wymagana jest zgoda prokuratora. Wszystkie wymienione uprawnienia Straży Miejskiej wynikają z

aktualnie obowiązujących przepisów prawa, a to Ustawy o Policji z 6.04.1990 r., Dz. Ust. nr 30 poz. 170 z 10.05.1990 r. oraz Statutu nadanego przez Prezydenta w porozumieniu z min. spraw wewnętrznych. W art. 23 tej ustawy jest wyraźnie powiedziane jakie uprawnienia przysługują funkcjonariuszom Straży Miejskiej spośród tych, które mają policjanci. Regulują tę kwestię w związku z art. 23 i 24 tej ustawy artykuły 14 i 15 ust. 1, pkt. 5. Istotnym w tych uprawnieniach elementem jest uzasadnione podejrzenie popełnienia czynu zabronionego.

Stanisław PIETRZYK

OGŁOSZENIA TOWARZYSKIE

Z okazji 25-lecia ślubu, Państwu SZAFRAŃCOM zam. w os. Piastów 49/27 najserdeczniejsze życzenia i doczekania kolejnych 25 lat życzą Dzieci
WOJTEK, MARIUSZ i IWONA

Dziękuję serdecznie wszystkim wyborcom, którzy poparli mnie swoimi podpisaniami na liście kandydatów na postać do Sejmu RP Stronnictwa Demokratycznego.

STANISŁAW KMITA

Z KRONIKI POLICYJNEJ

Trochę statystyki

Policjanci z Komendy Kraków-Wschód interweniowali w ub. tygodniu 132 razy. Najwięcej odnotowano przestępstw samochodowych. Mniej niż w ub. tygodniu ale aż... 20 w tym: 13 włamań i 2 kradzieże aut. Obyło się tym razem bez włamań do mieszkań, ale zarejestrowano dziewięć włamań do tzw. obiektów użyteczności publicznej. Trzynastą rozboi i pobić, jeden gwałt dopełniającej tej smutnej statystyki. Oczywiście były i inne przestępstwa, powtarzają się kradzieże, włamania do piwnic, nielegalny handel alkoholem.

Napad na bank

20 września o godz. 12.30, a więc w samo południe młody, przystojny, ubrany w skórzaną „ciuchy” mężczyzna pojawił się w Banku Przemysłowo-Handlowym os. Wandy. Rzucając przed kasjerkę reklamówkę wypowiedział magiczne słowo — pieniądze! Ta mocno zaafektowana nie pomyślała nawet, że może być napad na jej bank. Sądziła, że chodzi o wypłatę większej gotówki. Widząc lufę pistoletu rzuciła napastnikowi reklamówkę w twarz krzycząc — wynoś się stąd! Oglupiały napastnik spełnił posłusznie polecenie. Pod kasjerką ugięły się dopiero potem nogi. Śledztwo w toku.

Strzeżcie się włamywaczy!

21 września o godz. 21 policjanci patrolujący radiowozem na Niepodległości zauważyli w sklepie mięsnym podejrzaną osobę. Wyłączyli go. Przyłapano na gorącym uczynku złodzieja okazał się być na przepustce więziennym Zdzisławem Karnym w Wiśniczu!

Dzień później o godz. 22 w os. Dąbrowszczaków ojciec z synem zatrzymali przestępcę włamywającego się do ich żuka. Włamanie do sklepu „Sanyo-Serwice” w os. Kombatantów udaremnił zainstalowany tam alarm DDG (akustyczny). Wezwani policjanci, podjeżdżając pod sklep radiowozem ujęli złodzieja. Sprawcom nie udało się sforsować dodatkowego zabezpieczenia — krat! Uciekli!

ZAMUROWAĆ SASIADA

W odpowiedzi na artykuł zamieszczony w Tygodniku Nowohuckim „Głos” nr 25 z dnia 1991. IX. 20 pt. „Zamurować sąsiada” informuję, że: o całej sprawie dowiedziałem się w dniu 1991. IX. 11.

Po zapoznaniu się z materiałami stwierdziłem, że zgoda na zabudowę części korytarza została wydana 1985. V. 06. przez Administrację Spółdzielni Mieszkaniowej „Hutnik” (ZOS-2).

W związku z powyższym poleciłem wstrzymanie zabudowy korytarza do czasu ponownego rozpatrzenia sprawy przez Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „Bieńczyce”.

O mojej decyzji zostali poinformowani zainteresowani telefonicznie w tym samym dniu tj. 1991. IX. 16.

W dniu 1991. IX. 19 do Spółdzielni Mieszkaniowej „Bieńczyce” wpłynęło pismo zainteresowanych budową, w którym informują, że zgodnie z moją decyzją wstrzymują się z rozpoczęciem zabudowy i proszą o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Za Zarząd SM „Bieńczyce”
JÓZEF JAKUBOWSKI

ZMARLI

JAN GAWEL, lat 64
HENRYK JACUŃSKI, lat 83
STANISŁAW KUCHARCZYK, lat 66
ANTONI RADZIĘTA, lat 64

FIRMA HANDLOWA

„VIRGO”

sklep, os. Uroczę 4, tel. 44-43-67

poleca:

- eleganckie obuwie damskie, męskie, buty sportowe — duży wybór obuwia dziecięcego
- atrakcyjna odzież męska + dodatki

UWAGA — NOWOŚĆ! Wtapianie dokumentów w tworzywo!

Zapewniamy i życzliwą i fachową obsługę!
Zapraszamy w godz. 11—19, w soboty od 11—14.

DYŻURY APTEK

Od piątku do czwartku dyżur pełnią: Apteka nr 21, al. Rewolucji Październikowej 6, tel. 44-17-19 i Apteka nr 24, os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8.30, 11.12.30, 14.16.30, 18.

Szkłane Domy: 6.30, 8.30, 10.45, 12.13.15, 14.30, 17, 19, 20.30

Bieńczyce: 6.30, 8.30, 9.30, 11.12.30, 14.15.17.30, 19

Czyżyny: 7.8.30, 10.14.30, 15, 19

Dywisjonu 303: 7.8.9.30, 11.13.15, 18, 19.

Mistrzejowice: 6.30, 8.30, 9.30, 11.12.30, 14.17.18.30, 20

Kalinowe: 8.9.30, 11.13.15.

Wzgórza Krzesławickie: 7.8.9.30, 11.12.15, 16, 19

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie: 999, Straż Pożarna: 998, Policja: 997, Pogotowie Gazowe: 992, Toksykologia: 11-99-99, Informacja o lekach: 11-07-65 (8-15), Policja os. Zgody: 44-44-44, Straż Pożarna os. Zgody: 44-03-43, Pogotowie Ratunkowe — Nowa Huta: 44-49-99, Pogot. Elektryczne: 44-23-00, Pogot. c.o.: 44-33-46, Wodociągi: 48-28-61.



Kalendarz Nowohucki

CENTRUM „MEDYK” NOWA HUTA

Psycholog, pedagog, seksuolog. Leczenie nerwic. Wizyty domowe (od 15 do 22), internistów, pediatrów i dermatologów. EKG w domu. Zgłoszenia codziennie, tel. 44-10-40, w godz. 10—20.

KINA

Stinks: 27 i 28 bm., godz. 15.45 „Conan Barbarzyńca” (USA, 12 lat), godz. 18 i 20 „Pajaki” (USA, 15 lat); 29 bm., godz. 12 Zestaw bajek (pol. b.o.), godz. 15.45 „Conan Barbarzyńca”, godz. 18 i 20 „Pajaki”.

TEATR LUDOWY

Plasek (27.09): godz. 21 — „Cyd”.

Sobota i niedziela (28.09 i 29.09): godz. 11 — „Królowa Śniegu”.

KLUB ŚRÓDPOLE, OSIEDLE NA WZGÓRZACH 17a

Klub „Śródpole” prowadzi zapisy na kursy:

— tańca towarzyskiego I st. dla młodzieży szkolnej,

— szkolenia kierowców (kat. B),

— języka angielskiego dla młodzieży i dorosłych.

Informacje: Klub Śródpole, tel. 44-36-23, w godz. 14—20.

Imprezy: poniedziałek i czwartek projekcja filmów video.

Srody w godz. 17—20: fotogaleria.

Sobota w godz. 16—18.30; zabawy dla dzieci i dyskoteki dla młodzieży w godz. 18.30—21.

Wystawa malarstwa współczesnego ze zbiorów BIURA WYSTAW ART. w Krakowie (J. Nowosielski, St. Rodziński, W. Damasiewicz, A. Rzepka, J. Panek, Cz. Rzepiński, St. Wiśniewski i inni).

Od 26 września do 10 listopada w godz. 14—22.

GIEŁDA SAMOCHODOWA

„Sol-hut” (parking HTS): soboty i niedziele godz. 6—15.

IDEA IDEA IDEA IDEA IDEA IDEA IDEA IDEA IDEA IDEA IDEA

FOTO EXPRESS

LABORATORIUM FOTOGRAFICZNE DH WANDA

60 MINUT

IDEA IDEA IDEA IDEA IDEA IDEA IDEA IDEA IDEA IDEA IDEA

TV

od 27.09 do 3.10

PROGRAM I — codziennie:
8.00, 11.50, 19.30 — Wiadomości, 17.15 Teleexpress, 19.15 Dobranoc.

PROGRAM II — codziennie:
1.30, 16.30, 21.00, 24.00 — Panorama, 18.00 — Program lokalny

piątek

PROGRAM I

16.05 Studio 7 proponuje
16.15 Dla najmłodszych „Ciuchcia”
17.05 Język angielski dla dzieci (1)
17.30 „W kinie i na kasecie”
18.00 „Napoleon” (4) — serial produkcji francuskiej
19.00 „Reflex” — program publicystyczny
20.05 „Miasteczko Twin Peaks” — serial produkcji USA
20.55 „ABC ekonomii” — inflacja
21.00 Zespół Publicystyki „Zapisk” przedstawia...
22.00 Studio wyborcze
23.05 Wiadomości wieczorne
23.25 „Wiersze na dzień powszedni” — dzień trzynasty
23.35 BBC — World Service

PROGRAM II

17.00 „Dokoła świata” — „W Wietnamie i na Hawajach”
17.30—21.00 Program lokalny w tym: 18.30 Lokalny program wyborczy
21.20 Sport
21.30 „Neptun television” — „No limits”
22.00 „Nie zawsze musi być kawior” (12) — serial produkcji niemieckiej
23.00 „Obrazy, słowa dźwięki” — program o sztuce
0.05 Jarocin '91 (2)

sobota

PROGRAM I

7.30 Program dnia
7.35 „Wszystko o działce”
8.10 „Rynek — agro”
8.40 „Na zdrowie” — program rekreacyjny
9.00 „Ziarno” — program redakcji katolickiej dla dzieci i rodziców
9.25 „5 — 10 — 15”
10.50 Język angielski dla dzieci (2)
10.55 „Kaliber '91” — wojakowski magazyn publicystyczny
11.20 „Miasto skamieniałe” — film dokumentalny Andrzeja Garlińskiego
12.00 „Z Polski rodem”
12.40 „My i świat” — magazyn
13.00 „Siódemka” w „Jedynce” francuski program satelitalny
13.30 „U siebie” — program mniejszości narodowych
14.00 Walt Disney przedstawia — „Kacze opowieści” — „Sierociniec” (1)
15.45 „Kto się boi szkoły”
16.25 „Skarbiec” — magazyn historyczny
17.30 „Z kamerą wśród zwierząt”
18.00 „Boska Garbo” — film biograficzny produkcji USA

20.00 „Polskie zoo”
20.15 „Jerome sanitariusz” — komedia produkcji USA
21.45 Sportowa sobota
22.00 Studio wyborcze
23.05 Wiadomości wieczorne
23.30 „Ballada o Gregorio Cortezie” — western produkcji USA

PROGRAM II

7.30—10.40 Telewizja śniadaniowa
8.05 Powitanie
8.10 Film dla dzieci: „Jetonowie” — serial produkcji USA
9.15 „Kadr” — teleturniej filmowy
9.40 Magazyn telewizji śniadaniowej
10.00 CNN
10.10 „Studio tajemnic” — „Hipnoza” — program Wandy Konarzewskiej
10.40 „Tacy sami” — program w języku migowym
11.00 Polska Kronika Filmowa
11.10 Akademia polskiego filmu: „Koniec nocy” — dramat obyczajowy
13.00 Zwierzęta świata
13.25 „Klub Yuppies?”
14.00 „Video junior”
14.40 „Sonda” — czynnik SI (4)

15.10 Program dnia
15.20 „Vademecum teatromana”
16.00 „Ekspres reporterów”
16.40 „6 z 49” — teleturniej
17.10 Film fabularny
18.30 Lokalny program wyborczy
20.00 „Wielka mozartjada warszawska” — reportaż
21.20 „Bez znieczulenia” — program Wiesława Walendziaka
21.35 „Akadytysta ku czci Bogurodzicy”
21.40 „Nowy Jork, Nowy Dziennik” — reportaż Jolanty Fajkowskiej
22.00 „Kennedy” (4) — serial produkcji USA
22.45 Jazzowy klub „Dwójki”

niedziela

PROGRAM I

7.55 Program dnia
8.00 „Tydzień”
9.00 „Teleranek”
10.25 Język angielski dla dzieci (3)
10.30 „Al-kibla — kierunek na Mekkę” (3)
11.00 „Notowania, czyli o się opłaca rolnikowi”
11.25 Telewizyjny koncert życzeń
11.55 „Zołnierz nieznan”
12.20 Teatr dla dzieci: Andrzej Maleszka „Strachy”
13.10 „Szkoła pod żaglami”
13.30 „Dzieje kultury polskiej”
14.35 „Smak życia” — program Małgorzaty Snakowskiej
15.25 „Telewizjer”
15.45 III Festiwal Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej — Sopot
17.30 Piknik country — Mragowo '91
18.20 „Wokół wielkiej sceny” — magazyn operowy
19.00 Wieczorynka — Walt Disney przedstawia „Gumisie”
20.05 „Uśmiech szczęścia” (3) — serial produkcji USA
20.50 Sportowa niedziela
21.10 „7 dni — świat”
22.00 Studio wyborcze
23.05 Wiadomości wieczorne
23.25 „Kombi” — 15 lat — koncert jubileuszowy (2)

PROGRAM II

7.55 „Przegląd tygodnia” (dla niesłyszących)
8.30 Film dla niesłyszących: „Uśmiech szczęścia” (3)
9.15 Magazyn telewizji śniadaniowej
10.00 CNN
10.20 Program lokalny
10.50 „Magazyn przechodnia”
11.00 „Wspólnota w kulturze”

11.30 Podróże w czasie i przestrzeni
12.20 „Zwierzęta wokół nas”
12.35 Express dimanche
12.50 „Ziemia, ogień, woda”
13.10 „100 pytań do...”
13.50 Kino rodzinne: „Daktari” (4) — serial
14.50 Studio sport — Formuła 1 — Grand Prix Hiszpanii
15.20 Program muzyczny
15.50 „Za chwilę dalszy ciąg programu” — program Wojciecha Manna i Krzysztofa Materny
16.20 Program dnia
16.40 „Rebusy”
17.00 Studio sport — Formuła 1
18.00 „Blżej świata”
19.00 „Wydarzenie tygodnia”
19.30 Camerata 2 — Warszawska Jesień '91 — koncert finałowy
21.20 „Miłość na śmierć i życie” (cz. 2 — ost.) — film fabularny produkcji USA
22.55 „Pies czyli kot” — program Stanisława Tyma
23.05 „Białostockie malwy”

poniedziałek

PROGRAM I

13.25 Wiadomości
13.35 Język francuski lekcja powtórzeniowa (1—4)
14.50 Język angielski (5)
15.00 Studio 7
15.20 Uniwersytet nauczycielski
16.15 „Luz” — program nastolatków
17.35 Dwa balety — rep. z Teatru Wielkiego w Warszawie
17.50 Studio sport
18.00 „Kraje — nagrody — zdarzenia” — Margaret Thatcher
18.50 „Alf” — serial USA
20.05 Teatr telewizji z cyklu: Nasza klasyka: Bruno Jasiński: „Bal manekinów”
21.55 „ABC ekonomii”
22.00 Studio wyborcze
23.25 „Wiersze na dzień powszedni” — Dzień czternasty
23.35 World Service

PROGRAM II

16.30 Panorama
17.00 Studio sport — Magazyn piłkarski
17.30 „Lekarz też człowiek” (4)
18.30 Lokalny program wyborczy
19.00 „Ojczyzna — polszczyzna”
19.25 Zapraszamy do „Dwójki”
19.30 Język niemiecki (1)
20.00 „Prawo wyboru”, cz. 1 — „Być czy mieć”
20.30 „Ta moja droga z piekła do nieba...” — rep.
21.20 Sport
21.30 „Z dziejów parlamentarizmu”
21.55 „Marie w błękitnym mundurze” (5)
23.15 Teleklinik dra Anabolijsa Kaszpirowskiego

23.35 Makowicz gra Gershwin — „Błękitna rapsodia”

wtorek

PROGRAM I

8.10 „Dzień dobry”
9.10 „Domowe przedszkole”
9.35 „To się może przydać”
10.00 „Wielka miłość Balzaka” (1)
12.00—16.00 Telewizja edukacyjna
16.00 Studio 7 proponuje
16.15 Dla dzieci: „Tik — Tak”
16.45 Kino Tik — Taka
17.05 Język angielski dla dzieci — (4 — powt.)
17.30 Międzynarodowy Dzień Muzyki — uroczysty koncert na Zamku Królewskim w Warszawie
18.30 „Królik Bugs przedstawia” (5) — serial
18.55 Program publicystyczny
20.05 „Stella” — film fab. prod. greckiej
21.40 „ABC ekonomii” — dochód narodowy
22.00 Studio wyborcze
23.05 Wiadomości wieczorne
23.30 BBC — World Service

PROGRAM II

7.35 „Rano”
8.10 „Denver — ostatni dinosauz” — serial animowany
8.30 Magazyn telewizji śniadaniowej
9.00 „W labiryncie”
10.00 CNN
10.15 Język francuski (4)
10.30 Panorama
10.40 Powitanie
17.00 Przegląd kronik filmowych
17.30 „Pod wspólnym dachem” (13) — „Zagraj” — serial prod. franc.
18.30 Lokalny program wyborczy
19.00 Zaproszenie do modlitwy
19.30 Język angielski (1)
20.00 Międzynarodowy Dzień Muzyki — Walce Fryderyka Chopina gra Marek Drewnowski
21.20 Sport
21.30 „Prawo wyboru” (2) — „Być czy mieć”
22.00 „Lorca — śmierć poety” (1) — 6-odcinkowy serial prod. hiszpańskiej
22.55 Non stop kolor

środa

PROGRAM I

8.10 „Dzień dobry” — poranny magazyn rozmaitości
9.10 „Domowe przedszkole”
9.35 „Giełda pracy — giełda szans”
10.00 „Dynastia”
12.00—16.00 Telewizja edukacyjna
16.00 Studio 7 proponuje
16.15 Dla młodych widzów: „Latający Holender”

16.40 Kino nastolatków „Wychowawca” (5) — serial prod. USA
17.25 Studio Sport: Puchar Europy w piłce nożnej: Górnik Zabrze — Hamburger SV
19.50 Wyborcze ABC
20.05 „Dynastia”
21.00 „Abc ekonomii” — zamrożenie cen i płac
21.05 Magazyn 60/90
21.35 Studio Sport
22.00 Studio wyborcze
23.05 Wiadomości wieczorne
23.25 „Wiersze na dzień powszedni” — dzień piętnasty
23.30 BBC — World Service

PROGRAM II

7.35 „Rano”
8.10 „Ulisses 31” — serial produkcji francusko-amerykańskiej
8.40 Magazyn telewizji śniadaniowej
9.00 „W labiryncie” — serial TP
10.00 CNN
10.10 Język niemiecki (1)
12.55 Studio Sport — Puchar Europy w piłce nożnej: Zagłębie Lubin — Broedby Kopenhaga
16.40 Powitanie
17.00 Magazyn ekologiczny
17.30 „M. A. S. H.” — serial produkcji USA
18.30 Lokalny program wyborczy
19.00 „Zbliżenia, czyli to i owo o filmie”
19.30 Język angielski (31)
20.00 „Powroty”
21.20 Sport
21.30 „Ta nasza czeska piosenka” — film fabularny produkcji czeskiej
23.05 „Telewizja nocą”

czwartek

PROGRAM I

8.10 Poranny magazyn rozmaitości
9.10 Domowe przedszkole
9.35 Przyjemne z pożytecznym
10.00 Wysokie napięcie (3) — serial franc.
11.30 Sto lat — magazyn ubezpieczeń społecznych
12.00—16.00 TELEWIZJA EDUKACYJNA:
12.30 „Terra X: W cieniu Inków”
15.15 Ekspedycja na dno morza (5) — serial dok. niem.
13.40 Opowieści księżniczki Lilavati
14.00 Mieszkamy w Polsce (W Krakowie)
14.25 Zwierzęta świata
15.00 Mój dorosły
15.30 Przez lądy i morza
16.00 Studio 7 proponuje
16.15 Dla młodych „Kwant”
17.30 Telemuzak
18.10 „Spin” — magazyn popularnonaukowy
18.30 Podróże do Polski — reportaż
18.50 Magazyn katolicki
20.05 Wysokie napięcie (3) — serial franc.
21.35 Pegaz
22.00 Studio wyborcze
23.05 Wiadomości
23.30 BBC

PROGRAM II

7.35 „Rano”
8.10 Lebski Harry — serial anim. franc.
8.35 Magazyn telewizji śniadaniowej
9.00 W labiryncie — serial
10.00 CNN
10.20 Język angielski (1)
16.40 Powitanie
17.00 Express gospodarczy
17.30 Cudowne lata (48) — serial USA
18.30 Lokalny program wyborczy
19.00 Struktura drewna — film dok.
19.30 Język franc. (1)
20.00 Studio Sport: Puchar Europy w koszykówce mężczyzn: Śląsk Wrocław — Aris Saloniki
21.20 Sport
21.30 Studio teatralne „Dwójki”: Tadeusz Rózewicz „Non-stop-show”

Nowo otwarty, ale z tradycjami
GABINET REHABILITACJI RUCHOWEJ
przy PPUM „Hutnik” ul. Ptaszyckiego 4
tel. 44-12-00 wew. 230

oferuje zabiegi w zakresie:

FIZYKOTERAPII — diadynamic, stymat, diatermia krótkofalowa, ultradźwięki, sollux podczerwień, parafina
HYDROTHERAPII — bicz wodny, wirówki, masaż podwodny
KINEZYTERAPII — ćwiczenia indywidualne w schorzeniach narządu ruchu, ćwiczenia zbiorowe dla osób z bólem kręgosłupa
MASAZU KLASYCZNEGO — całościowy i częściowy
Ponadto **CALLANETICS** połączony z **basenem i sauną** zredukuje nie tylko Twoją otyłość, ale wyrzeźbi sylwetkę i ujędmi Twe ciało

TO JEST TO

Przyjdź poniedziałek - piątek w godz. 8.30 - 14.00
lub zadzwoń tel. 44-12-00 wew. 230
Gabinet otwarty już od dziś, Callanetics od 1.10.91r.

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

Sport

Po dobrej grze —

zasłużone zwycięstwo

**HUTNIK — WISŁA
PŁOCK 33:26 (16:11)**

HUTNIK: Kośmider, Bernacki — Pater 9, Nowakowski 6, Cwik 5, Król 5, Wieczorek 5, Walka 3, Kwiecień, Pomarański, Wykluczenia: 2 min.

Milą niespodziankę sprawili naszym kibicom Hutnicy, którzy w grze z Wisłą, wyprzedzając gościa, w 5 min. zdobyli bramkę. W 17 min. przewaga hutników wynosiła już cztery bramki i z każdą akcją powiększała się. Szybkie ataki krakowian, pomysłowe zagrania, zdecydowane wejścia pomiędzy roślących rywali, dobra gra w obronie przyniosły w 42 min 10 bramek przewagi. Przestój hutników — w 51 min było 28:24 — trwał na szczęście krótko.

Gospodarze znowu się zmobilizowali i zapewnili sobie zwycięstwo różnicą siedmiu bramek. Podkreślić trzeba również dobrą dyspozycję obydwu bramkarzy, Bernacki obronił np. dwa rzuty karne. Zresztą cała drużyna zasłużyła na słowa pochwały. Forma hutników idzie w górę, co dobrze rokuję przed następnymi meczami.

Liderem grupy „Y” jest Grunwald Poznań — 6 pkt., Hutnik jest na czwartym miejscu, mając 4 pkt.

(pr)

Od soboty piłka w koszu

Rozpoczynają rozgrywki koszykarze I ligi. Hutnik, jedyny reprezentant Krakowa na tym szczeblu, pierwsze mecze grać będzie na wyjeździe: Polonia Warszawa — 28.09, AZS Lublin — 29.09.

Terminarz spotkań w hali na Suchych Stawach:

I runda: Górnik Wałbrzych — 5.10, godz. 18, Zastal Zielona Góra — 6.10, godz. 17, Stal Stalowa Wola — 23.10, godz. 17, Lech Poznań — 26.10, Astoria Bydgoszcz — 27.10.

II runda: Polonia — 2.11, AZS — 3.11, Victoria Sosnowiec — 30.11, Stal Bobrek — 1.12, Gwardia Wrocław — 7.12, Śląsk Wrocław — 8.12.

Trzecia porażka z rzędu

Ciążenie ku dołowi

Mecz Hutnika z Górnikiem Zabrze był 10-tysięcznym spotkaniem rozegranym w naszej ekstraklasie, był też 40. występem pierwszoligowym gospodarzy. Okazuje się jednak, że wizyta z tej okazji na Suchych Stawach piłkarskich VIP-ów (trenerów Kuleszy i Strela) podzielała dopingująco jedynie na wicemistrzów kraju. Hutnicy rozegrali słaby mecz i zasłużenie przegrali.

Wszystko rozpoczęło się bardzo dobrze dla górników. Już w 30 sekundzie Zagórski wyszedł na pozycję sam na sam z Tyrpą i ją wykorzystał. Równie szybko szansę na wyrównanie wywalczyli jednak hutnicy. W 5 min. Bukalski zostaje faulowany na polu karnym. Sam poszkodowany egzekwuje jedenastkę i słabe uderzenie bez problemu broni golkiper gości. W tym czasie Górnik preferował grę z kontry ustawiając w okolicach 30 metra zmasowaną obronę. Szansa na zmianienie oblicza meczu pojawiła się wraz z bramką strzeloną przez Popczyńskiego. Okazało się jednak, że nie na długo. Pod koniec pierwszej połowy ponownie Zagórski uzyskał gola dla Górnika. Jak się później okazało, zwycięskiego.

Drużyna gospodarzy nie przyniosła zmiany rezultatu. Chociaż niewiele brakowało, by Zagórski po raz trzeci trafił do bramki gospodarzy. Górnicy grali dalej tak, jak sobie założyli, wyprowadzając ze swej połowy dobrze przygotowane kontrataki. Hutnicy natomiast nie potrafili zupełnie rozegrać piłki w ataku pozycyjnym, nie umieli stworzyć sytuacji podbramkowych. Na dodatek fatalnie zagrał środek obrony oraz druga linia.

Nadzieje, że goście będą zmęczeni po pucharowym spotkaniu w Hamburgu okazały się płonne. Górnik był drużyną jakby świeższą, bardziej zgraną, jakby lepszą technicznie. Dziwne to, bowiem wystąpił bez kilku graczy z podstawowego składu.

Hutnik miał w ostatnią niedzielę jedynie dwóch piłkarzy, którzy nie ulegli coraz powszechniejszemu ostatnio w drużynie trenera Łachy ciężnieniu ku dołowi. Myślę o Tyrpie, który uchronił Hutnika przed jeszcze większą wpadką oraz o Popczyńskim, który strzelił główką pięknego gola oraz przejawiał autentyczną chęć do gry. Inni gra-

li po prostu źle. Szczególnie dotyczy to Wesołowskiego oraz Węgrzyna, którzy kilkakrotnie dali się ograć piłkarzom gości oraz Bukalskiego, który dał z kolei pokaz tego jak nie należy strzelać karnych. Po Waligórze jest to kolejny w Hutniku nauczyciel w tej trudnej antypilkarskiej profesji.

W najbliższym meczu piłkarze z Suchych Stawów zmierzą się z outsiderem Pegrotourem Dębica. Patrząc na to co zaprezentowali hutnicy w meczu z Górnikiem Zabrze, trudno być optymistą. Tym bardziej, że forma najsłabszej pierwszoligowej drużyny staje się coraz lepsza. Wiadomo tylko jedno: ewentualna kolejna czwarta z rzędu porażka zacznie zapowiadać już ciężką walkę o utrzymanie się w ekstraklasie.

(mark)

**HUTNIK — GÓRNIK
ZABRZE 1—2 (1—2)**

0—1 Zagórski (1 min.), 1—1 Popczyński (17 min.), 1—2 Zagórski (40 min.).

Hutnik: Tyrpa — Walankiewicz, Węgrzyn, Wesołowski, Koźmiński — Kowalik, Romuza (od 55 min. Sermak), Bukalski (od 78 min. Góra), Krackiewicz — Waligóra, Popczyński.

TABELA I LIGI PO X KOLEJKACH

1. Lech	9 15 21—10
2. Zawisza	10 13 18—12
3. Ruch	10 13 15—11
4. Śląsk	10 12 15—9
Widzew	10 12 15—9
6. Wisła	10 12 14—8
7. GKS	10 11 12—9
8. Górnik	9 11 18—13
9. Zagłębie L.	10 11 9—10
10. Legia	10 10 10—10
11. ŁKS	10 10 9—9
12. HUTNIK	10 9 15—15
13. Motor	10 9 6—6
14. Zagłębie S.	10 8 9—13
15. Stal M.	10 7 4—10
16. Stal S. W.	10 6 4—11
17. Olimpia	10 5 10—18
18. Pegrotour	10 4 3—24

NOWOHUCKA MOZAIKA SPORTOWA

KLASA OKRĘGOWA

Coraz lepiej gra Grębałowianka. Po słabym starcie rozpoczęła marsz w górę tabeli. W ostatniej kolejce pokonała na Suchych Stawach Hutnika II 2:1 (2:0). Bramki: Kręciś, Zięba — Michniak. Piłkarze z Grębałowa, dzięki temu zwycięstwu awansowali na 6 miejsce, mając zdobytych 9 pkt. Hutnik II zajmuje 10 pozycję — 6 pkt. Wanda uległa na wyjeździe Baderowi — Cracovii II 0:3 (0:0) i plasuje się na 5 miejscu — 9 pkt.

KLASA „A” — GRUPA I

W dalszym ciągu nie wiedzie się piłkarzom z Branic: Radziszowianka — Zjednoczeni 3:0 (1:0). Przegrana ta zepchnęła ich na ostatnią, 14 pozycję — 3 pkt. Również porażki doznała Sparta, która uległa Wieczystej, na jej boisku, 1:2 (1:1). Bramkę strzelił Wielgus. Sparta znajduje się na 7 miejscu — 6 pkt. Liderem jest Garbarnia II — 12 pkt.

KLASA MIĘDZYOKRĘGOWA JUNIORÓW

Młodzi hutnicy odnieśli łatwe zwycięstwo, aplikując Wistocie Dębica 3 gole, nie tracąc żadnego. Ich koledzy z Krakusa zremisowali ze Skawinką 1:1. Na czele tabeli znajduje się Sandecja — 5 meczów, 8 pkt., 3. Hutnik — po czterech spotkaniach ma 7 pkt., 7. Krakus — 4 pkt.

WĘGRZYN DOSTAŁ MEDAL

Przed meczem Hutnika z Górnikiem Zabrze Stanisław Kmity wręczył Kazimierzowi Węgrzynowi złoty medal z wizerunkiem Matki Boskiej wraz z łańcuszkiem. Było to oryginalne uczczenie faktu, że pan Kazimierz zagrał w meczu Polski ze Szwecją jako pierwszy zawodnik Hutnika I ligowego występujący w reprezentacji Polski.

SZLIFOWANIE wałów wykorbionych do wszystkich samochodów osobowych krajowych i zagranicznych WŁADYSŁAW PIETRZAK

NOWA HUTA, OS. WOLICA
pl. Marii Turzyny 8

FOTO - COLOR - STUDIO

OS. WYSOKIE 20d JANUSZ BARCZ
(pawilony naprzeciw Szpitala B)

- ZDJĘCIA ŚLUBNE I OKOLICZNOŚCIOWE
- POLAROID - 3 minuty (zdjęcia do paszportu, legitymacji)
- ODBITKI AMATORSKIE - 24 godziny
- WYWOLYWANIE FILMÓW:

* KODAK, FUJI, KONICA I INNYCH
- PROCES C-41

* ORWO - PRZEZROCZA I NEGATYWY

Jesteśmy do dyspozycji Miłych Klientów!

ZAPRASZAMY W GODZ. 10-18

Niskie ceny, szybka, fachowa obsługa!

**XERO
CANON**

PAWILON
HANDLOWO-USŁUGOWY
OS. WYSOKIE 20 d
tel. 48-56-35

USŁUGI KSEROGRAFICZNE

- WYSOKA JAKOŚĆ
- FORMATY A-4, A-3
- POWIĘKSZENIA, POMNIEJSZENIA
- NISKIE CENY
- PRZY DUŻYCH IŁOŚCIACH - ZNIŻKA



Zakład Fotografii Barwnej, os. MŁODOSCI 8
(obok „Baltowy”)

Atelier. Prace amatorskie Przezrocza — Proces E-6
Zdjęcia do dokumentów (4 minuty)
Przyjdź do nas — terminowa i fachowa obsługa
gwarantujemy

BRACIA WŁODARCZYKOWIE
Premie i nagrody dla stałych Klientów

Z

Zdrowie i uroda

Żylaki

Z winy genów?

Żylaki to trwale rozszerzenie żył, występujące najczęściej na podudziach i udach. Dolegliwość ta trzy razy częściej niż mężczyźni dotyka kobiety. Pojawia się około 40 roku życia. Lekarze uważają, że żylaki są przypadłością wynikającą ze skłonności genetycznych. Powstają jeśli ścianki naczyń krwionośnych są mało elastyczne, a ciśnienie krwi tętniczej dość duże. Powstawaniu żylaków sprzyja także tryb życia, rodzaj pracy (ciężka na nogach), ciąża, zapalenie żył.

Nie znaleziono na nie do tej pory skutecznej metody, jednakże postęp dolegliwości można opóźnić przy zachowaniu spokojnego trybu życia i przez stosowanie żilowych preparatów, które poprawiają krążenie żyłne i uszczelniają nabłonek naczyń. Godne polecenia są dwa dostępne na rynku zielarskim preparaty: Venescin i Fitoven. Profilaktycznie powinno się jeść dużo żurawin. Można się ucieszyć także do pomocy wyciągu z kasztana. I jak większość preparatów żilowych nie zadziałają one błyskawicznie, o czym także należy pamiętać.

Kobietom dokuczają nie tylko bóle, lecz także nieestetyczny wygląd nóg. Co więc robić? Przede wszystkim starać się maksymalnie odciążać nogi. Większość prac domowych wykonywać w pozycji siedzącej. Należy pamiętać także o gimnastykowaniu nóg. Nie można zbyt długo siedzieć i stać. Niedopuszczalne jest podwijanie nóg i siedzenie na nich. Najlepsze jest siedzenie z nogami uniesionymi do góry, podpartymi na stoleczku lub innym meblu.

Panie powinny zrezygnować także z zakładania nogi na nogę — utrudnia to bowiem przepływ krwi przez kończyny dolne. Osoby mające żylaki nie powinny nosić podkolanówek, skarpetek i pończoch, które obciążają nogi jedną gumką czy podwiązką. Godne polecenia są rajstopy przeciwżylakowe.

Opinie na temat operacyjnego usuwania żylaków są wśród lekarzy podzielone. Według badań statystycznych żadna operacja nie zabezpiecza przed powstawaniem nowych żylaków, lecz niejednokrotnie trzeba się poddać takiej operacji, gdyż pacjentowi grozić może zakrzepowe zapalenie żył. Decyduje o tym jednak tylko specjalista. A wszyscy, którzy cierpią z powodu różnych dolegliwości nóg, powinni dbać o wygodne obuwie... (Opr. kl)

Psychozabawa

Czy jesteś tolerancyjny?

Potrzeba uznania ma silny związek z akceptacją. Otoczenie chętniej nas widzi gdy jesteśmy wyrozumiali, otwarci, swobodni w sposobie bycia, życzliwi. Gdy nie zmieniając własnych poglądów szanujemy inne, staramy się nie moralizować według własnych norm, cenimy oryginalność i inny od naszego sposób myślenia, zachowania czy wyobrażenia siebie. Wszelkie relacje międzyludzkie (interpersonalne) winny być oparte na TOLERANCJI, która właściwie rozumiana (jako m.in. szacunek dla odrębności zwyczajów, twórczych pasji jednostek) stanowi cenną cechę.

Postaraj się odpowiedzieć szczerze i spontanicznie na pytanie, TAK lub NIE, unikając odpowiedzi: ? (nie wiem).

1. Czy kara śmierci powinna być zniesiona? TAK ? NIE
2. Uważasz, że rasizm jest pozytywnym zjawiskiem? TAK ? NIE
3. Tolerujesz zakochanych całujących się na ulicy, na przystanku? TAK ? NIE
4. Uznajesz bicie dzieci? TAK ? NIE
5. Akceptujesz ludzi wyznających inną religię niż Twoją? TAK ? NIE
6. Łatwo wybaczasz osobie niesłownej? TAK ? NIE
7. Potępiasz homoseksualizm? TAK ? NIE
8. Zaakceptujesz osobę wchodzącą w Twoje środowisko, która jest bardzo nietypowa w sposobie bycia? TAK ? NIE
9. Przyjmiesz na nocleg osobę innej rasy, gdy zajdzie taka konieczność? TAK ? NIE
10. Potrafisz zaangażować się w dyskretną pomoc niepełnosprawnym? TAK ? NIE
11. Uważasz osobę upośledzoną umysłową za kogoś gorszego? TAK ? NIE
12. Czy chorzy na AIDS powinni żyć w społeczeństwie? TAK ? NIE
13. Podczas dyskusji na dany temat:
 - a. próbujesz pojąć racje partnera? TAK ? NIE
 - b. uważasz, że Twój pogląd jest niepodważalny? TAK ? NIE
14. Jesteś za ochroną życia poczętego? TAK ? NIE

Dane epidemiologiczne dotyczące zgonów z powodu chorób układu krążenia w Polsce są alarmujące. W 1970 r. choroby te stanowiły 39,2 proc. przyczyn zgonów, a w 1990 sięgnęły 53,2 procenta. Rozpoczynamy cykl rozmów ze specjalistą chorób serca, lek. med. KAZIMIERZEM KAWALCEM, o niedomogach układu krążenia.

■ Według obliczeń niektórych naukowców serce ma w sobie zapas energii na 150 lat życia ludzkiego. Niestety, jak wiadomo, nie wykorzystuje tej energii. Dlaczego?

— Obecnie obracamy się w zabójczym środowisku naturalnym. Zamiast tlenu wdychamy gazy i powietrze pełne zanieczyszczeń, często rakotwórczych. Zamiast czystych związków organicznych zawartych w płodach ziemi

■ Czy niewydolność krążenia jest uwarunkowana wrodzonymi wadami czy też powstaje w wyniku zmian chorobowych?

— Istnieją pierwotne przyczyny niewydolności krążenia takie jak wady serca wrodzone i nabyte, zastawek, zwężenia naczyń, ale także niewydolność powstaje w wyniku zmian chorobowych — np. stanów zapalnych w organizmie. Krew dociera do

Głos ma lekarz

Niewydolność krążenia

spożywamy pokarmy zawierające związki chemiczne, których organizm nie toleruje. Na domiar złego technika i szaleńczy tryb życia szarpają ponad jego wytrzymałość system nerwowy, co powoduje nerwicę serca, niewydolność krążenia, zawały i inne choroby.

■ Głównym zadaniem układu krążenia jest dostarczanie wszystkim tkankom materiałów energetycznych i tlenu oraz odprowadzanie z tkanek produktów przemiany materii. Dlatego każda niesprawność tego układu jest brzemienne w skutki. Jakże są podstawowe niedomogi układu krążenia?

— Rozróżniamy niedomogi krążenia pochodzenia sercowego i naczyniowego. Niewydolność pochodzenia sercowego polega na niezdolności do utrzymania dostatecznego krążenia krwi w zależności od potrzeb ustroju. Może dotyczyć jednej lub obu komór serca. W związku z tym różni się niewydolność lewokomorową, prowadzącą do wzrostu ciśnienia w lewym przedsionku i zastoi w krążeniu płucnym, co objawia się dusznością, astmą sercową oraz niewydolność prawokomorową, prowadzącą do wzrostu ciśnienia w żyłach obwodowych i obrzeków.

każdego zakamarka naszego ciała i przepływając przez miejsca chore zabiera do serca bakterie i wirusy, które mogą spowodować jego uszkodzenie. Dlatego ważne jest szybkie leczenie wszystkich stanów zapalnych w naszym organizmie. Nawet nieleczony ropień zęba może z czasem doprowadzić do trwałych uszkodzeń serca, wymagających czasem leczenia szpitalnego.

■ Jak leczyć niewydolność krążenia?

— Leczenie niewydolności krążenia jest zagadnieniem złożonym, uzależnionym od rodzaju zespołu objawowego, w którym oprócz farmakoterapii istotną rolę odgrywa właściwa dieta, higieniczny tryb życia, zapobieganie zakażeniom itd. Dużo zależy od rodzaju schorzenia, czy jest to np. zaburzenie rytmu serca, jego nieważnica, nadciśnienie tętnicze, choroba wieńcowa, żylaki. W niewydolności serca na tle zapalnym jest konieczne leczenie przyczynowe, np. antybiotykami oraz opanowanie niewydolności lekami nasercowymi. Ale może o poszczególnych chorobach serca i naczyń pomówimy następnym razem.

— Dziękuję za rozmowę.

Sławomir PIETRZYK

15. Reagujesz oburzeniem na głośne zachowanie młodzieży w miejscach publicznych? TAK ? NIE
16. W chwilach wolnych podjąłbyś się opieki nad dzieckiem upośledzonym? TAK ? NIE
17. Możesz zrozumieć ciągle późne powroty do domu dorastających dzieci? TAK ? NIE
18. Akceptujesz osobę pochodzącą z marginesu społecznego? TAK ? NIE
19. Potępiasz pannę z dzieckiem? TAK ? NIE
20. Akceptujesz osoby ślepo idące z prądem mody? TAK ? NIE
21. Potrafisz przyznać oczywistą rację osobom, których nie lubisz? TAK ? NIE
22. Lubisz pouczać innych? TAK ? NIE
23. „Miłość ci wszystko wybaczy”? TAK ? NIE
24. Rzadko się mylisz? TAK ? NIE

Tabela wyników

nr pyt.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13a	b	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
TAK	2000	2102	22	2	0	2	2	0	2	0	2	1	2	0	2	1	2	0	1	2	0	1	2	0	2
?	0000	0101	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	1	0	1	1	1	0	1	1	0
NIE	0202	01200	0	2	0	0	2	0	2	0	2	0	1	0	2	0	1	0	2	1	0	2	0	1	0

Podsumuj uzyskane punkty i odczytaj wynik:

Jeśli uzyskałeś 3—15 punktów:

No cóż, jesteś bardzo katarygiczny. W swojej nietolerancji uważasz, że świat tak powinien wyglądać, jak Ty sobie go wyobrażasz. Sądziś zbyt często, że za dużo w nim niepodporządkowania się tym powołanym, co powinni panować w sposób absolutny i dyktatorski.

Jeśli uzyskałeś 16—28 punktów:

W końcu świat się nie zawali, jeżeli przyznasz komuś rację, uśmiechniesz się na widok ogrodu kwiatów na damskim kapeluszu, przeprowadzisz niewidomego przez ulicę życzliwą nieświadomą ręką, a nie narzucając nikomu swego towarzystwa zawsze będziesz mile i życzliwie witany. To wszystko wynika z faktu, że Twój sposób rozumienia ludzi jest właściwie ważony, tolerancyjny.

Jeśli uzyskałeś 29—47 punktów:

Czasami ci smutno, że Ty tak się poświęcasz, tak pragniesz zrozumieć wszystkich i wszystkich, masz naturę samarytania, a nie zawsze jesteś uznawany. Twoja tolerancja przekształca się w pobłażanie (może z wygodnictwa lub pewnej nieumiejętności). Jednak gdy nieco skorygujesz swoją spontaniczność, efekty Twego postępowania będą znakomite.

Najgenialniejsza pompa świata

Serce jest najbardziej efektywną maszyną świata, najczystszy i najbardziej precyzyjny organ. W ciągu 70 lat krączy się dwa i pół miliarda razy i przepompowuje ok. 180 ton krwi. Tylko w ciągu jednej doby statystyczne serce krączy się ok. 100 tys. razy i wyrzuca z siebie ponad 7 tys. litrów krwi. Jak obliczone energia jaką serce wywiera w ciągu życia człowieka, zdolna byłaby przenieść go na Księżyc.

To po prostu genialna pompa — mówią fachowcy od anatomii i fizjologii. Serce waży ok. 300 g (z krwią trochę więcej). Jest to mięsień poprzecznie prążkowany. Składa się z dwóch części: serca prawego i lewego. W czasie rozkurczu, do serca prawego (a ściślej mówiąc do prawego przedsionka) napływa krew żylna z całego organizmu z wyjątkiem płuc. Analogicznie krew tętnicza (z tlenem) napływa z płuc do lewego przedsionka. Rozkurcz trwa ok. 0,40 sek. i można uznać ten okres za jedyny moment, w którym serce odpoczywa. Sumując czas trwania rozkurczów można stwierdzić, że serce „odpoczywa” ok. 32 lat w ciągu 70 lat życia.

Skurcz serca rozpoczyna się skurczem obu przedsionków trwającym 0,15 sek. Następnie kurczą się komory (ok. 0,30 sek.) zamykają się zastawki przedsionkowe (jest to tzw. pierwszy ton serca) i otwierają zastawki półksiężycowe, wobec czego krew zostaje wypchnięta przez nie do płuc i do dużego obiegu odpowiadającego przez tętnicę płucną i aortę. Po tym następuje zamknięcie zastawek półksiężycowych (jest to tzw. drugi ton serca) i rozpoczyna się ponownie faza rozkurczu, a cykl trwający w całości 0,85 sek. powtarza się od początku.

Jednorazowy wyrzut krwi z serca wynosi od 60 do 100 ml. Jeśli policzymy, że serce kurczy się ok. 70 razy w ciągu minuty, to okaże się, że w tym czasie wyrzuci z siebie ok. 6 litrów krwi. Ale przy zmianach w rytmie pracy serca, zwiększonym wysiłku, bądź z przyczyn chorobowych ilość ta może zwiększyć się kilkakrotnie. W ciągu 70 lat życia serce wykonuje ok. 2,6 mld uderzeń, czyli niewielki przeciętne miłośnik pracy, jaka jest potrzebna do podniesienia ciężaru 18 ton na wysokość 18 cm.

To, że serce kontynuuje swoje uderzenia nawet po odcięciu dochodzących do niego nerwów wskazuje, iż jest ono niezależne od bodźców mózgu, choć nie pozbawione całkowicie wpływu. Ta specyficzna tkanka nazywa się układem przewodzącym serca. Składa się z trzech ośrodków, które niezależnie od siebie wysyłają impulsy o różnej częstotliwości uderzeń.

Stosunkowo mało znany, a ciekawy też jest fakt, że serce nie odżywia się bezpośrednio krwią, którą ustawicznie pompuje. Na przeniknięcie jej do komórek mięśnia sercowego pozwala wysięlająca komora od wewnątrz gruba, nieprzepuszczalna błona. Serce odżywiane jest krwią poprzez naczynia zwane tętnicami wieńcowymi, które odchodzą od aorty tuż ponad zastawką i oplatają mięsień serca.

Po tym pobieżnym zapoznaniu się z pracą serca śmiało możemy stwierdzić, że jest to najgenialniejsza pompa świata.

FIRMA HANDLOWA „HI-FI — CENTER”
rok założenia 1983

SONY
AUDIO VIDEO MARKET

poleca:

- telewizory
 - magnetowidy
 - odtwarzacze
 - zestawy typu wieża
- NAJLEPSZYCH FIRM ŚWIATOWYCH
CENY NAJNIŻSZE W KRAKOWIE!
ZAPRASZAMY
os. Oświecenia 22A (okrągłak)

HOROSKOP

BARAN (21 III—19 IV). Obowiązki i zobowiązania wobec kochanych osób sprawiają, że przed Tobą bardzo pracowite i raczej prozaiczne dni. Niestety nie możesz części obowiązków przekazać innym. Tylko osobiście musisz ułożyć stosunki partnerskie w rodzinie.

BYK (20 IV—20 V). Czas refleksji i opamiętania w ciężkiej, absorbującej pracy zawodowej. Rozglądasz się wokół siebie i dochodzisz do sensownego wniosku, że potrzebujesz więcej swobody i ekspresji. Dobrze samopoczucie uzyskasz w dyskusjach z bratnią duszą.

BLIŹNIĘTA (21 V—20 VI). Twoja dobra natura i elastyczność „bliźniaka” sprawia, że zechcesz dla innych uczynić więcej niż musisz. Poświęcisz wiele czasu rodzinie. Pochł-

nie Cię przeprowadzka lub zmiany w Twoim domu.

RAK (21 VI—22 VII). Będziesz działać zakulisowo lub w roli otoczonej pewną tajemnicą, ale aparat fotograficzny zdola uchwycić Twój obraz mimo nieekspozowania twojej osoby. Przystanij Ci będzie dom, dokąd możesz się schronić przed ekspansywnym światem zewnętrznym i zrealizować pragnienie ucieczki w krainę fantazji.

LEW (23 VII—22 VIII). Uświadomisz w najbliższych dniach, że masz poważne intencje tak w sprawach kariery, jak i serca. Twoja lojalność zostanie wystawiona na próbę. Postarasz się dotrzymać obietnic. Więcej uwagi wymagać od Ciebie będzie też starsza osoba. Czy podołasz wszystkiemu?

PANNA (23 VIII—22 IX). Nowe sprawy, które zapoczątkowałeś w ubiegłym miesiącu mają szansę pomyślnej realizacji. Działaj według hierarchii ważności, nie obciążaj się problemami białymi.

Pierwsze dni października pomyślne.

WAGA (23 IX—22 X). Twoje przymioty, jak pomyślność, indywidualność i inicjatywa zostaną niebawem dostrzeżone. Będziesz więc postępować odważnie, mówić dobitniej, poruszać się szybciej. Przyciągniesz też uwagę osób płci odmiennej. Zorientujesz się też w nowych sposobach zdobywania pieniędzy.

SKORPION (23 X—21 XI). Ostatni okres wypełniony był działaniami. Teraz zwolnisz tempo, pozostając w cieniu i pracując więcej w zaciszu domowym. Doceniasz ten fakt domownicy. Burzliwy też związek miłosny przybliży spokojniejszy i bardziej satysfakcjonujący zwrot.

STRZELEC (22 XI—21 XII). Twoje pragnienie dalekich podróży znowu Cię opęta, nie lubisz przecież zbyt długo przebywać w jednym miejscu. Masz szansę na realizację ówczesnych marzeń. Jeśli w podróży uczestniczyć będzie grupa bliskich osób nie więcej do

szczęścia nie będzie Ci potrzebna.

KOZIOROŻEC (22 XII—19 I). Twoje zdyscyplinowanie znów osiągnie apogeum. Masz dość wrzesniowej krzątaniny i zechcesz wrócić do unormowanego trybu życia. Ustatkujesz się jak na Koziorożca przystało i zabierzesz się do konkretów.

WODNIK (20 I—18 II). Ogromnie pomyślne najbliższe dni. Zostaną dostrzeżone Twoje ambicje zawodowe, chyba zrobisz kolejny krok naprzód. W sprawach serca — ciepło. Osoba płci odmiennej zainteresuje się Tobą bardziej niż oczekiwałeś. Miłe rozmowy i kontakty towarzyskie wypełnią Ci październikowe dni.

RYBY (19 II—20 III). Nastąpią dość ważne zmiany w Twoim stylu życia. Spowoduje to być może nawet całkowitą „przeprowadzkę” do nowego i harmonijnego miejsca. Zadbaj o dobre samopoczucie innych, ale pamiętaj i o sobie.

Wybrała: SAMANTA

HUMOR

Policjant zatrzymuje samochód. Od razu uderza go dołatujący ze środka samochodu silny odór alkoholu.

— Jak pan mógł w takim stanie wsiąść do samochodu — zwraca się do kierowcy.

— Koledzy pomogli...

* — To twój samochód?

— Tylko czasami.

— Nie rozumiem.

— Kiedy go umyję i zatankuję, wyjeżdża nim żona. Na każdy mecz piłkarski jedzie nim syn, a na spotkanie z ukochanym — córka. Dopiero kiedy trzeba go oddać do naprawy, należy do mnie...

* — Sąsiedzie, skąd pan tak dokładnie zna aktualne ceny gęsi, kaczek, kur, indyków? Czyżby pan handlował drobiem?

— Skądże! Jestem początkującym kierowcą...

* — Przez tę przekłętą butelkę mam przeciętą przednią oponę!

— A nie zauważyłeś jej na drodze?

— Skąd, ten którego przejechałem miał ją w kieszeni...

* — Pasażer „molucha” zwraca się do kierowcy:

— Słuchaj co to za mur z lewej strony?

— To nie mur, to tylko krawężnik...



Szaszłyk z wątróbki cielejcej

Wątróbkę opłukać, osączyć, obrać z błony, pokrajać w plasterki o średnicy 4 cm, grubości 0,5 cm. Cebulę, boczek i pomidory pokrajać w talarki o równej wielkości. Plastry wątróbki nabijać na patyczek na przemian z boczkami, cebulą i pomidorami. Rozgrzać silnie tłuszcz na patelni i krótko smażyć szaszłyk ze wszystkich stron, tak aby plastry wątróbki zrumieniły się, a wewnątrz pozostały różowe. Całość po usmażeniu oprószyć solą, pieprzem i podawać gorący szaszłyk na stół.

Szaszłyk z wątróbki cielejcej podajemy z ryżem i surówkami z warzyw.

SMACZNEGO!

Sentencja tygodnia

Les absents ont toujours tort (franc.) — nieobecni nie mają racji; nieobecni nie mogą się bronić, łatwo więc im robić zarzuty (pisarz francuski Destouches komedia „d'Obstacle imprévu”).

Śakta sprawy...

Książki wniosków i zażaleń są z reguły przez personel sklepu, czy lokalu gastronomicznego ukryte na zapleczu. Klient chcący dokonać zakupu niezbyt pochwalnego wpisu, jest z reguły odsyłany do centrali bądź dyrekcji. Nieco inaczej jest, gdy niezadowolony patent ko-

zysty z usług nielegalnego punktu sprzedaży alkoholu. Wtedy wszelkie reklamacje i prawa konsumenckie nie mają oczywiście żadnego zastosowania.

Janowi G., 25-letniemu mieszkańcowi jednej z podkarkowskich wsi, pewnej nocy bardzo chciało się pić. Oczywiście pragnienie nie dotyczyło bynajmniej „kryniczanki” ani „pepsi-coli” lecz wódki. Wcześniej kieliszki tego trunku wypite w gronie znajomych podziały na niego tak, że mimo 4 godziny nad ranem postanowił dokonać zakupu alkoholu u jednego z okolicznych rolników. Wybór padł na Kazimierza P., który o tej porze co nie powinno nikogo dziwić, pogrążony był w objęciach Morfeusza i wcale jeszcze nie zamierzał podejmować rannej działalności handlowej.

Panu Janowi bardzo jednak zależało na zakupie i nie zrażony panującą w domostwie pana P. ciszą przez ponad 10 minut dobijał się do drzwi i okien. Gdy przestał, niepokojony przez niego gospodarz zapadł ponownie w sen. Nie

na długo jednak. W chwilę potem obudził go spadające z dachu dachówki oraz błysk płomieni. Kazimierz P. mocno zaintrygowany tym wstał, ubrał się i wyszedł przed dom. Płonąca stodoła, której mimo podjętej natychmiast akcji ratunkowej nie udało się uratować. Spaleniu uległo zboże, dwie młockarnie, wóz konny oraz sprzęt gospodarstwa domowego. Wartość ponad 50 mln zł.

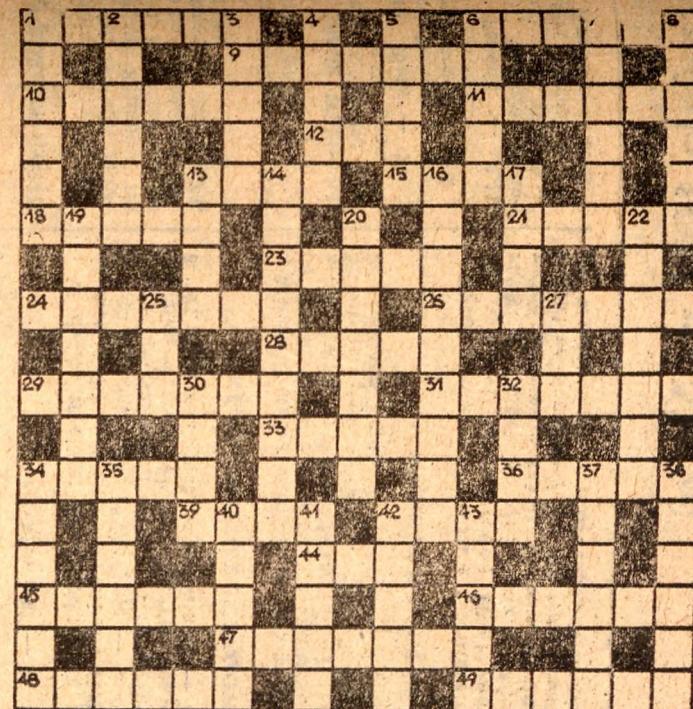
Podjęcie o podpalenie padło, co zrozumiałe, na ranne-go klienta, czyli Jana G., który bez zbędnych kluczy już podczas pierwszego przesłuchania przyznał się do winy. Twierdził, że był pijany, a poza tym mocno oburzony aspołeczną postawą Kazimierza P. odmawiającego potrzebującemu swej pomocy. Ponieważ nie było książki zażaleń swe konsumentkie odczucia wyraził w ten płomienny sposób.

Zatrzymany Jan G. rencista II grupy i zarazem absolwent II klasy szkoły podstawowej, został poddany badaniom psychiatrycznym. Biegle stwierdzili, że podczas popełniania przestępstwa miał znacznie ograniczoną zdolność rozpoznawania swojego czynu i pokierowania postępowaniem.

Gdy sprawca podpalenia zasiadł w sądzie, tawa orzekająca ze zdziwieniem usłyszała jego oświadczenie, że do niczego się nie przyznaje i odmawia złożenia jakichkolwiek zeznań. Okazało się, że nie jest to ostatnie zaskoczenie z jego strony. Gdy bowiem przeczytano mu wszystko to, co powiedział w sądzie, o dziwo wszystko potwierdził. Ostatecznie sąd uznał Jana G. winnym popełnienia przestępstwa z art. 138 kodeksu karnego czyli podpalenia i skazał go na 2 i pół roku pozbawienia wolności.

(MARK)

KRZYŻÓWKA



POZIOMO: 1. srebrzysto-różowy metal, pierwiastek Bi, 6. jeden z „Lego”, 9. tam Pa-Fa-Wag, 10. zaporą na Sanie, 11. miasto ze starymi kopalniami srebra, 12. jednostka pracy i energii, 13. wstrząs, 15. ma Husajna, 18. rzymska bogini lasów i zwierząt, 21. dmucha, 23. coś uważane w dawnych religiach za protoplastę, przedmiot kultu, 24. warzywo, 26. do „nabijania w nią”, 28. odcędzony z ziół, 29. tam mieszkała królowa Marysińska, 31. miał cudowną lampę, 33. szadz, 34. nosił kraciastą spódnice, 36. bystrość, zaradność, 39. solowa pieśń, 42. posada, 44. pierwiastek promieniotwórczy, 45. biegacz z kocią rodziną, 46. bywa w opozycji, 47. dokonał jej ZSRR we wrześniu 1939 roku, 48. śpiewający Czesław, 49. maślakowaty grzyb.

PIONOWO: 1. szczyt w Zachodnich Tatrach w pobliżu Kasprowego, 2. dodatnia cecha, 3. oblicze, 4. opakowanie na ziarno, 5. zalegie pożyczki, 6. ilość pieniędzy, 7. okrywała wieśniaczki, 8. australijski nietop, 13. romansowała z Chopinem, 14. Kazimierz... rzeźbiarz (1879—1947), mąż pisarki Bronisławy, 16. „van Rijn, malarz holenderski, 17. potwierdzenie zapłaty, 19. kurort w Beskidzie Niskim, 20. obsługuje pasażerów LOT-u, 22. trucizny, 23. „Cembryńska, 27. okres w dziejach, 30. wśród pism dyplomatycznych, 32. przesyłany w kopercie, 34. rzeka i duże miasto w Wietnamie, 35. mieszkają w Łomżyńskiem, 37. znany polski chirurg, kardiolog, 38. człowiek pozbawiony ojczyzny, stałego miejsca zamieszkania, 40. płynie przez Genewę, 41. ma symbol As, 42. greckie miasto, ośrodek adm. nomosu Pela, 43. zbiór map.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 4 października.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 21 numerze „Głosu” wylosował: KRZYSZTOF GAWRYCH, os. Dąbrowszczaków 11/29. Nagroda jest do odebrania w naszej redakcji.

Rozwiązanie krzyżówki nr 25

POZIOMO: 5. ekwipunek, 8. Burton, 9. tkanka, 12. maki, 13. tundra, 14. ożyna, 15. skutek, 17. moskit, 19. kufbaka, 20. Formoza, 23. proton, 25. osnowa, 27. flora, 28. muflon, 30. panika, 31. infant, 32. folder, 33. Toskanini.

PIONOWO: 1. skuter, 2. Pieniążek, 3. pustelnik, 4. desant, 6. suflet, 7. skunks, 10. sanktuarium, 11. Arciszewski, 16. Erato, 18. obrus, 21. galaktyka, 22. Persefona, 24. talent, 26. Nansen, 29. Neapol, 30. Pilzno.